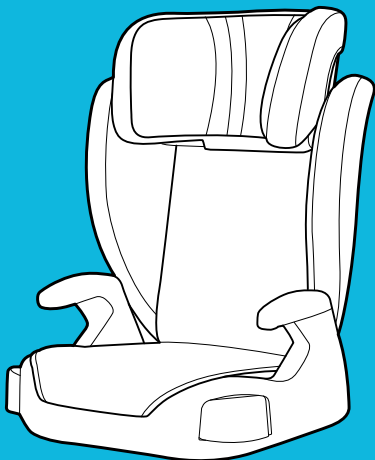




Junior Maxi™ i-Size R129

HIGHBACK BOOSTER

IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE.



SL

Navodila za uporabo
Seznam delov
Navodila za namestitev

RU

Руководство по
эксплуатации
Спецификация деталей
Инструкции по эксплуатации

DA

Brugsvejledning
Liste over dele
Tilpasningsvejledning

NO

Brukerhåndbok
Deleliste
Monteringsvejledning

SV

Ägarens bruksanvisning
Lista över delar
Passningsguide

FI

Omistajan käsikirja
Osaluettelo
Kiinnitysohjain

HU

Felhasználói
kézikönyv
Alkatrészek listája
Szerelési Útmutató

RO

Manualul utilizatorului
Lista componentelor
Ghid de montare

EL

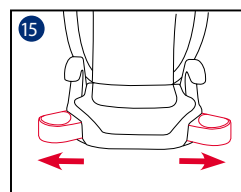
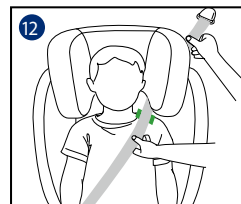
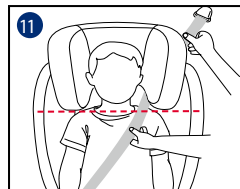
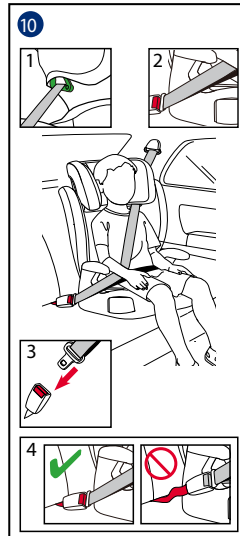
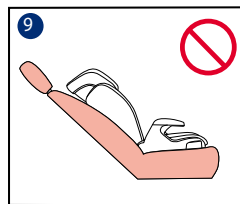
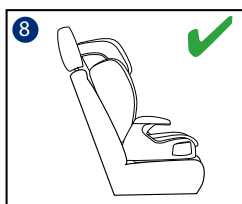
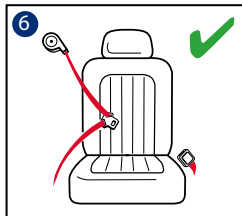
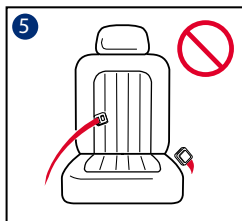
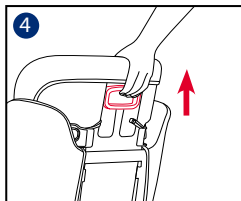
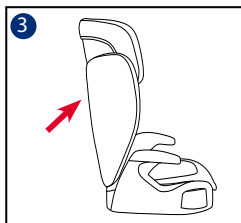
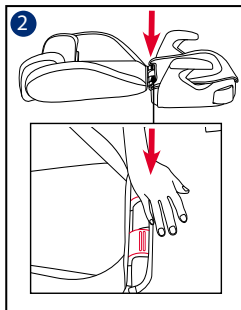
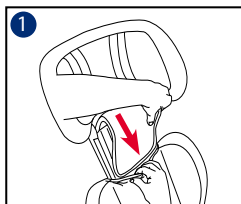
Εγχειρίδιο χρήστη
Κατάλογος εξαρτημάτων
Οδηγός τοποθέτησης

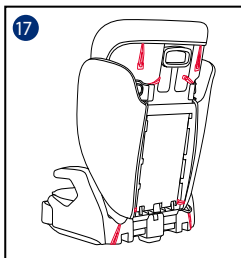
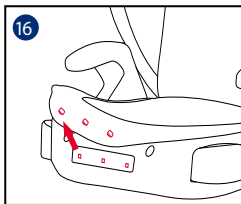
TR

Kullanıcı El Kitabı
Parça Listesi
Bağlantı Kılavuzu

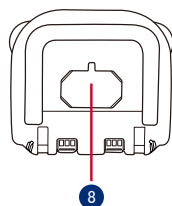
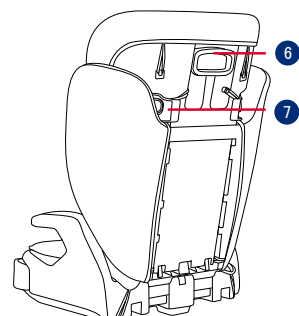
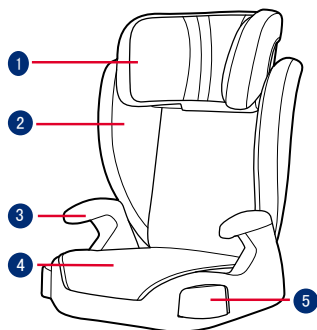
AR

دليل المالك
قائمة الأجزاء
دليل التثبيت





SL	Slovenščina – glejte strani	5-10
RU	Русский – см. стр.	11-17
DA	Dansk – se siderne	18-23
NO	Norsk – se side	24-29
SV	Svenska – se sidorna	30-35
FI	Suomi – katso sivut	36-41
HU	Magyar – lásd	42-47
RO	Română – consultați paginile	48-54
EL	Ελληνικά – βλ. σελίδες	55-61
TR	Türkçe – bkz. sayfa	62-67
٧٣-٦٨	عربي – راجع الصفحات	AR



- 1 Opora za glavo
- 2 Opora za križ
- 3 Naslon za roke
- 4 Podnožje
- 5 Držala za skodelice
- 6 Ročica za nastavitev opore za glavo
- 7 Vodilo za ramenski pas
- 8 Shramba za navodila za uporabo

SL POMEMBNO

PRED UPORABO SKRBNPO PREBERITE NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO. Z NEUPOŠTEVANJEM TEH NAVODIL LAHKO OGROZITE VARNOST VAŠEGA OTROKA.

⚠ OPOZORILO:

POMEMBNO, SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO: NATANČNO PREBERITE!

NOBEN jahač ne more zagotavljati popolne zaščite pred poškodbami v primeru nezgode. Vendar se s pravilno uporabo jahača zmanjša nevarnost hudih poškodb ali smrti otroka.

Navodila za namestitev vedno dosledno upoštevajte, saj boste s tem zagotovili optimalno stopnjo varnosti pri uporabi jahača.

Upoštevajte, da morajo biti togi elementi in plastični deli jahača nameščeni tako, da ne obstaja možnost, da se ujamejo zaradi premičnega sedeža ali med vrata vozila.

Za uporabo tega jahača v skladu s predpisom ECE R129/03 mora otrok izpolnjevati naslednje zahteve.

Višina otroka 100–150 cm (referenčna starost: 3,5–12 let)
Izdelek naj bo vedno usmerjen naprej (v smeri vožnje vozila).

Jahač morda ni primeren za uporabo v vseh vozilih za otrokovo višino od 135 cm do 150 cm. Vsi pasovi, s katerimi je jahač pritrjen na sedež vozila, morajo biti napeti. Vsi pasovi za zadrževanje otroka morajo biti prilagojeni otrokovemu telesu, pasovi ne smejo biti zviti.

Tega jahača zamenjajte, če je bil izpostavljen hudim obremenitvam v prometni nesreči oziroma je padel.

Ta jahač je namenjen samo za uporabo v avtomobilu.

Jahača ne spreminjajte in mu ničesar ne dodajajte, ne da bi to odobril homologacijski organ. NE odstranjujte belih pen EPP/EPS. V nasprotnem primeru lahko povzročite resne varnostne težave.

Sedeža NE uporabljajte, če ga je sončna svetloba površine preveč segrela.

Otroka v jahaču nikoli, niti za nekaj minut, ne pustite brez nadzora.

Prtljago ali druge predmete, ki bi v primeru trčenja lahko povzročili telesne poškodbe, morate ustrezno zavarovati. Jahača ne uporabljajte brez mehkih delov.

Uporabljajte samo mehke dele, ki jih je priporočil proizvajalec, saj so sestavni del zmogljivosti jahača.

Otroka v jahaču vedno privežite z varnostnim pasom, tudi če gre za kratko vožnjo, saj so prav na teh nezgode najbolj pogoste. Tega jahača oziroma drugih elementov NE puščajte nepripravi ali nezavarovanih v vozilu. Če jahača ne uporabljate redno, ga odstranite iz avtomobila in shranite na suho mesto, zaščiteno pred sončno svetlobo.

Priporočamo, da ne uporabljate rabljenega jahača, čigar zgodovine ne poznate. Sedež ima lahko nevidne strukturne poškodbe ali okvare, ki so posledica nepravilne uporabe/shranjevanja.

VEDNO uporabljajte le nosilne kontaktne točke, opisane v navodilih in označene na jahaču.

Tega jahača NE uporabljajte pod naslednjimi pogoji:

1. Na sedežih vozil, usmerjenih na stran ali nazaj glede na smer vožnje vozila.

2. Na sedežih vozil, ki se med nameščanjem izdelka premikajo.

Glede vzdrževanja, popravila in zamenjave delov se posvetujte s trgovcem.

Da preprečite opekline, v držala za skodelice na jahaču nikoli ne dajajte vročih tekočin.

Informacije o izdelku

1. To je izboljšani sistem za zadrževanje otrok i-Size za jahače. Odoben je v skladu s predpisom ZN št. 129/03 za primarno uporabo na »sedežih i-Size«, kot to označijo proizvajalci vozila v uporabniškem priročniku vozila. Če ste v dvomih, se obrnite na proizvajalca ali prodajalca ojačanega sistema za zadrževanje otrok.

Izdelek	Jahač
Materiali	Plastika, kovina, tkanina
Št. patenta	V postopku pridobitve patenta
Primerno za	Višina otroka 100 cm–150 cm (referenčna starost 3,5–12 let)
Namestitev	Usmerjenost naprej (v smeri vožnje vozila)

Namestitev jahača

Glejte slike 1–3

- 1 Najprej stisnite ročico za nastavitev opore za glavo in nato oporo za glavo potisnite v oporo za križ pod tkanino, da ju priključite skupaj.
! PREVERITE in se prepričajte, da sta se oba dela trdno zaskočila, tako da ju povlečete.
- 2 Če želite oporo za križ pritrditi na podnožje, oporo za križ priključite prek tečaja sedežne letve na podnožje.
- 3 Medtem ko držite jahača, oporo za križ zavrtite navzgor, dokler se ne zaskoči v pokončen položaj.

Nastavitev višine – za oporo za glavo

Glejte slike 4

- 4 Stisnite ročico za nastavitev opore za glavo, obenem pa dvignite oporo za glavo ali jo potisnite navzdol, dokler se ne zaskoči v enem izmed 10 položajev.

Opozorila glede namestitve

Glejte slike 5–7

Namestitev s 3-točkovnim varnostnim pasom

Glejte slike 8–14

- ! Jahača namestite trdno ob naslon naprej usmerjenega sedeža v vozilu, ki je opremljen z medeničnim/ramenskim varnostnim pasom.
- ! Varnostni pas vozila povlecite in ga speljite skozi vodilo za pas 10, nato ga zapnite. 10 -3
- ! Ramenski varnostni pas speljite skozi vodilo za ramenski varnostni pas, kot je prikazano na sliki 10 -1
- ! Varnostnega pasu vozila NE namestite prek naslonov za roki. Potekati mora pod naslonoma za roki. 10 -2
- ! Jahača ni mogoče uporabiti, če je sponka varnostnega pasu vozila (ženski del sponke) predolga za varno pritrditev jahača. 10 -4
- ! Ko otroka namestite v tega jahača, morate pravilno namestiti varnostni pas in zagotoviti, da namestite medenični pas čim nižje, da je medenica pravilno podprta. 10
- ! Da zagotovite pravilno višino opore za glavo, MORA biti spodnji del naslona za glavo poravnan z zgornjim delom otrokovih ramen, kot je prikazano na sliki 11, ramenski varnostni pas pa mora biti nameščen v zelenem območju, kot je prikazano na sliki 12
- ! Poskrbite, da je ramenski del varnostnega pasu speljan naravnost skozi vodilo za ramenski varnostni pas, kot je prikazano na sliki 13
- ! Varnostni pas vozila zategnite, tako da povlečete ramenski varnostni pas.
- ! Če varnostni pas poteka prek otrokovega vratu, glave ali obraza, ponovno nastavite višino opore za glavo.
- ! Vsi trakovi, s katerimi je jahač pritrjen v vozilo, morajo biti napeti in ne smejo biti zviti.

Uporaba držal za skodelice

Glejte slike 15

Odstranjevanje mehkih delov

Glejte slike 16–17

Odpriete 8 pare elastik na hrbtne strani mehkih delov, da jih odstranite. 17

Za ponovno namestitev sedežne blazine enostavno ponovite zgornje korake v obratnem vrstnem redu.

Nega in vzdrževanje

Sedežno prevleko in notranje podloge operite s hladno vodo pri temperaturi pod 30 °C.

Mehkih delov ne likajte.

Mehkih delov ne belite in jih ne čistite s kemičnim čiščenjem.

Za pranje sistema za zadrževanje otrok ne uporabljajte nerazredčenih detergentov, bencina ali drugega organskega topila. S tem lahko poškodujete sistem za zadrževanje otrok.

Sedežne prevleke in notranje podloge ne sušite z ožemanjem. Lahko bi ostala zmečkana.

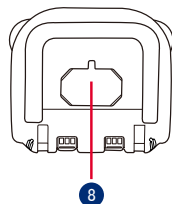
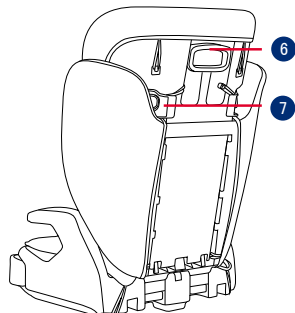
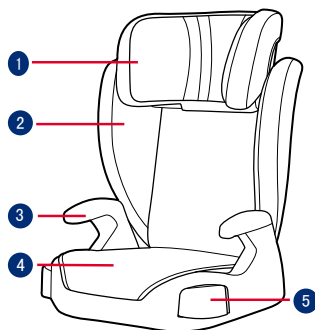
Sedežno prevleko in notranje blazinjenje posušite tako, da ju obesite na senčnem mestu.

Če sistema za zadrževanje otrok dalj časa ne nameravate uporabljati, ga odstranite s sedeža vozila. Sistem zadrževanje otrok shranite v hladnem in suhem prostoru, kamor otrok nima dostopa.

Med čiščenjem ne spreminjajte priključkov za varnostni pas.

gracobaby.eu

www.gracobaby.pl



- 1 Подголовник
- 2 Нижняя опора для спины
- 3 Подлокотник
- 4 Основание
- 5 Подстаканники
- 6 Рычаг для регулировки подголовника
- 7 Направляющая для плечевой части ремня безопасности автомобиля
- 8 Отсек для хранения инструкции по эксплуатации

RU ВАЖНО!

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И СОХРАНИТЕ ИХ НА БУДУЩЕЕ. НЕСОБЛЮЖДЕНИЕ ИНСТРУКЦИЙ МОЖЕТ ПОСТАВИТЬ ПОД УГРОЗУ БЕЗОПАСНОСТЬ ВАШЕГО РЕБЕНКА.

⚠ ВНИМАНИЕ!

ВАЖНО! СОХРАНИТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ. ПРОЧИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО!

Ни один бустер НЕ гарантирует полную защиту от травм в случае аварии. Однако правильное использование данного бустера уменьшает опасность причинения ребенку тяжелых травм или смерти.

Неукоснительное соблюдение инструкций по установке обеспечивает оптимальную работу бустера для максимальной защиты ребенка.

При установке жесткие элементы конструкции и пластмассовые детали бустера должны располагаться так, чтобы исключить риск их зажатия подвижным сиденьем или дверью автомобиля.

Для использования сиденья-бустера в соответствии с Правилами ECE R129/03 ребенок должен соответствовать следующим требованиям.

Рост ребенка 100-150 см (примерный возраст: 3,5-12 лет). Только лицом вперед (по направлению движения автомобиля).

При использовании для детей ростом от 135 до 150 см бустер может не поместиться в некоторые автомобили. Все ремни, удерживающие бустер в автомобиле, должны быть плотно натянуты. Любые ремни, удерживающие ребенка, должны быть отрегулированы по его размеру и не должны быть перекручены.

Сиденье-бустер подлежит замене, если он подвергался сильной нагрузке (например, в результате ДТП или падения).

Данное сиденье-бустер предназначено только для использования в автомобиле.

Запрещается вносить в сиденье-бустер изменения или дополнения без разрешения сертифицирующего органа. КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩЕНО извлекать белый наполнитель из пенополистирола (EPP/EPS). В противном случае может возникнуть серьезная угроза безопасности.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать сиденье, если его поверхность сильно нагрелась от солнца.

Ни в коем случае не оставляйте ребенка без присмотра в сиденье-бустере или автомобиле даже на несколько минут.

Любой багаж и другие предметы должны быть надежно закреплены, так как они могут причинить травмы при аварии.

Бустер не следует использовать без тканевых деталей.

Заменять тканевую обивку бустера допускается только обивкой, рекомендованной производителем, т.к. тканевая обивка является неотъемлемой частью конструкции данного детского удерживающего устройства.

Всегда закрепляйте ребенка в бустере даже в коротких поездках, так как именно во время них происходит большинство аварий. ЗАПРЕЩАЕТСЯ оставлять данный бустер или другие предметы непристегнутыми или незакрепленными в автомобиле. Если сиденье-бустер не используется регулярно, извлекайте его из автомобиля и храните в сухом, защищенном от солнца месте.

Рекомендуется не использовать бывшее в употреблении сиденье-бустер, история которого вам неизвестна. Из-за неправильной эксплуатации или хранения в нем могут появиться невидимые структурные повреждения или дефекты.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать опорные точки, кроме тех, которые указаны в инструкциях и обозначены на детском удерживающем устройстве-бустере.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать данный бустер в следующих случаях:

1. На автомобильные сидения, установленные лицом против направления движения или в сторону от направления движения автомобиля.
2. На автомобильные сидения, подвижные во время установки.

По вопросам, связанным с обслуживанием, ремонтом и заменой деталей, обращайтесь к продавцу.

Во избежание ожогов не помещайте горячие жидкости в подстаканники бустера.

Информация об изделии

1. Это улучшенное детское удерживающее устройство типа сиденье-бустер i-Size. Оно утверждено Правилom № 129/03 ООН для установки на автомобильных сиденьях типа i-Size, согласно информации производителей автомобилей, которая содержится в руководстве к автомобилям. В случае появления сомнений обращайтесь к производителю или продавцу улучшенного детского удерживающего устройства.

Изделие	Сиденье-бустер
Материалы	Пластик, металл, ткань
Номер патента	Патенты оформляются
Предназначено для	Детей ростом 100–150 см (примерный возраст: 3,5 - 12 лет).
Установка	В положении лицом по направлению движения автомобиля

Сборка детского удерживающего устройства-бустера

См. рисунки 1—3

1 Нажмите на рычаг для регулировки подголовника и сдвиньте нижнюю опору для спины под тканевым чехлом, соединяя их между собой.

! Потяните за обе детали, чтобы проверить надежность их соединения между собой.

2 Чтобы прикрепить нижнюю опору для спины к основанию, наденьте крючки нижней опоры для спины на перекладину основания сиденья.

3 Поверните нижнюю опору для спины вверх, удерживая сиденье-бустер, чтобы опора защелкнулась в вертикальном положении.

Регулировка высоты подголовника

См. рисунок 4

4 Нажмите на рычаг для регулировки подголовника и при этом потяните подголовник вверх или вниз так, чтобы он защелкнулся в одном из 10 положений.

Особенности установки

См. рисунки 5—7

Установка с помощью 3-точечного ремня

См. рисунки 8—14

! Установите детское удерживающее устройство-бустер вплотную к спинке автомобильного сиденья, расположенного по ходу движения и оснащенного наплечно-поясным ремнем безопасности.

! Вытяните автомобильный ремень безопасности, пропустите его по пути ремня 10 и затем пристегните его. 10 -3

! Проложите плечевую часть ремня безопасности через плечевую направляющую для ремня безопасности, как показано на рис. 10 -1

! ЗАПРЕЩАЕТСЯ располагать ремень безопасности автомобиля поверх подлокотников. Он должен проходить под подлокотниками. 10 -2

! Запрещается использовать детское удерживающее устройство-бустер, если длина пряжки ремня безопасности (гнездовой части) слишком велика и не позволяет надежно закрепить детское удерживающее устройство-бустер. 10 -4

! Поместив ребенка в данное детское удерживающее устройство-бустер, необходимо правильно пристегнуть ремень безопасности и расположить поясной ремень внизу, чтобы он плотно фиксировал область таза. 10

! Для установки подголовника на правильную высоту нижняя часть подголовника ДОЛЖНА находиться на уровне плеч ребенка, как показано на рис. 11. При этом плечевая часть ремня безопасности должна находиться в зеленой зоне, как показано на рис. 12.

! Убедитесь, что плечевая часть ремня безопасности проходит прямо через плечевую направляющую, как показано на рис. 13.

! Затяните ремень безопасности автомобиля. Для этого потяните за плечевой ремень и устранили провисание ремня по всей длине.

! Если ремень проходит по горлу, голове или лицу ребенка, измените высоту подголовника.

! Все ремни, удерживающие сиденье-бустер в автомобиле, должны быть плотно натянуты. Ремни не должны быть перекручены.

Использование подстаканников

См. рисунок 15

Снятие тканевых деталей

См. рисунки 16–17

Расстегните 8 пар эластичных петель с обратной стороны тканевой обивки и снимите ее. 17

Чтобы установить подкладку сиденья, выполните указанные шаги в обратном порядке.

Уход за изделием

Стирайте чехол сиденья и внутреннюю обивку в холодной воде при температуре не выше 30°C.

Запрещается гладить тканевые детали.

Запрещается отбеливать и подвергать тканевые детали химчистке.

Запрещается использовать неразбавленные моющие средства, бензин и другие органические растворители для чистки детского автокресла. Это может привести к повреждению детского автокресла.

Не выжимайте чехол и внутреннюю обивку сиденья при сушке. От этого на чехле и внутренней обивке сиденья могут появиться складки.

Вывешивайте чехол сиденья и внутреннюю обивку для просушки в тени.

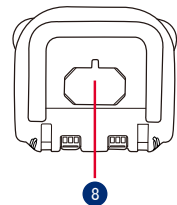
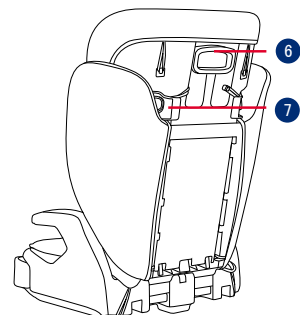
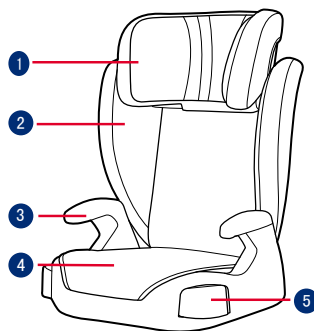
Если детское автокресло не используется в течение длительного времени, извлекайте его из автомобиля.

Поместите детское автокресло в прохладное сухое место, недоступное для детей.

Не нарушайте целостность креплений ремней во время очистки.

gracobaby.eu

www.gracobaby.pl



- 1 Nakkestøtte
- 2 Nedre rygstøtte
- 3 Armlæn
- 4 Bund
- 5 Kopholdere
- 6 Justeringshåndtag til nakkestøtte
- 7 Styr til skuldersele
- 8 Rum til brugsvejledning

DA VIGTIGT

LÆS DISSE VEJLEDNINGER OMHYGGELEGT FØR BRUG
BEHOLD DEM TIL SENERE REFERENCE. HVIS DISSE
VEJLEDNINGER IKKE FØLGES, KAN DET GÅ UD OVER DIT
BARN SIKKERHED.



**VIGTIGT, BEHOLD TIL SENERE REFERENCE: LÆS DENNE
VEJLEDNING OMHYGGELEGT.**

INGEN autostole kan garantere fuld beskyttelse mod skader
i en ulykke. Men korrekt anvendelse af denne autostol vil
dog nedsætte risikoen for alvorlige skader på dit barn eller
dødsfald.

Sørg altid for at følge installationsvejledningerne ordentligt,
så autostolen bruges optimalt på en sikker måde.

Når autostolen monteres skal du holde øje med at dens
hårde genstande og plastdele ikke kan komme i klemme i et
bevægeligt sæde eller i en køretøjets døre.

For at bruge denne autostol i henhold til ECE R129/03, skal
dit barn opfylde følgende krav.

Barnets højde 100-150 cm (referencealder: 3,5 - 12 år). Kun
fremadvendt (i køretøjets køreretning).

Autostolen passer muligvis ikke til alle køretøjer, når den
bruges fra 135-150 cm. Eventuelle stropper, der holder
autostolen fast til køretøjet, skal strammes. Eventuelle seler,
der fastholder barnet, skal tilpasses barnets krop, og selerne
må ikke vendes.

Autostolen skal udskiftes, hvis den udsættes for store
belastninger i tilfælde af en ulykke eller hvis den tabes på
jorden.

Denne autostol er kun beregnet til brug i en bil.

Autostolen må ikke ændres eller modificeres, uden
godkendelse fra myndighederne. De hvide EPP/EPS-
skumdele, må IKKE fjernes. Hvis dette gøres, kan det føre til
seriøse sikkerhedsproblemer.

Autostolen må IKKE bruges, hvis overfladerne er for varme
fra sollys.

Et barn må aldrig efterlades uden opsyn i autostolen eller i
køretøjet, også selvom det kun er et par minutter.

Bagage eller andre genstande kan føre til skader i tilfælde af
et sammenstød, og de skal derfor spændes ordentligt fast.

Autostolen må ikke bruges uden de bløde dele.

De bløde dele må ikke erstattes med nogen andre dele,
undtaget dele, der anbefales af producenten, da de bløde
dele er en integreret del af autostolens funktion.

Spænd altid barnet fast i autostolen, selv på korte ture, da
de fleste ulykker sker her. Efterlad IKKE denne autostol, eller
nogen andre dele, uden at spænde sikkerhedsselerne i
køretøjet. Tag autostolen ud af bilen, hvis den ikke bruges
regelmæssigt, og opbevar den et tørt sted, uden for sollys.

Det anbefales ikke at bruge en brugt autostol, hvis
baggrund du ikke kender. Den kan have usynlige skader
eller defekter på grund af forkert brug/opbevaring.

Brug IKKE andre bærepunkter udover de, som er beskrevet i
anvisningerne, og som er markeret på autostolen.

Autostolen MÅ IKKE monteres under følgende forhold:

1. På køretøjssæder, der vender sidelæns eller bagud i
forhold til køreretningen.
2. Køretøjssæder, der kan bevæges under monteringen.

Kontakt din forhandler vedrørende spørgsmål om
vedligeholdelse reparation og udskiftning af dele.

For at undgå forbrændinger, må du aldrig putte varme
væsker i skuldre kopholderne.

Produktoplysninger

1. Dette er et i-Size autostol-system. Det er - i henhold til FN-regulativ nr.129/03 - godkendt til brug i "i-Size siddepositioner", som er angivet af bilproducenterne i køretøjets brugervejledning. Hvis du er i tvivl, skal du kontakte producenten af autostolen eller din forhandler.

Produkt	Autostol
Materialer	Plastik, metal, stof
Patentnummer	Afventer patent
Egnet til	Barnehøjde 100-150 cm (Referencealder 3,5-12 år).
Montering	Fremadvendt (i køreretningen)

Samling af autostolen

Se billeder **1** - **3**

- 1** Tryk først nakkestøttens justeringshåndtag, og tryk derefter den nedre rygstøtte ind under stofbetrækket, for at sætte dem sammen.
! Du SKAL kontrollere, at de to stykker er spændt ordentligt sammen. Dette gøres ved, at trække i dem.
- 2** For at sætte den nedre rygstøtte fast på bunden, skal du hænge den nedre rygstøtte over hængslet på bundens sædestang.
- 3** Drej den nedre rygstøtte op, mens du holder fast i autostolen, indtil den klikker fast i oprejst stilling.

Højdejustering – til nakkestøtte

Se billede **4**

- 4** Tryk justeringshåndtaget til nakkestøtten ind, og træk nakkestøtten op eller ned, indtil den klikker sig fast i en af de 10 stillinger.

Forholdsregler under opstilling

Se billeder **5** - **7**

Montering med en 3-punkts sikkerhedssele

Se billeder **8** - **14**

- ! En autostolen skal placeres ordentligt mod ryglænet på et fremadvendt sæde i køretøjet, der skal være udstyret med en hofte- eller skuldersele.
- ! Træk i køretøjets sikkerhedssele og stik det gennem selehullet, **10** og spænd sikkerhedsselen. **10** -3
- ! Træk skulderselen gennem selestyret, som vist i **10** -1
- ! Placer IKKE køretøjets sikkerhedssele over armlænene. Den skal føres under armlænene. **10** -2
- ! Autostolen må ikke bruges, hvis spændet på køretøjets sikkerhedssele (hunstikket) er for langt til at fastgøre barnesædet sikkert. **10** -4
- ! Når barnet anbringes i autostolen, skal sikkerhedsselen bruges korrekt, og du skal sørge for, at lårselen spændes lavt, så bækkenet er spændt fast. **10**
- ! For at sikre at nakkestøtten har den rigtige højde, SKAL bunden af nakkestøtten passe med barnets skulder, som vist i **11** og skulderselen, skal være i den grønne zone, som vist i **12**
- ! Sørg for, at skulderdelen på køretøjets sikkerhedssele sættes lige gennem skulderselestyret som vist i **13**
- ! Spænd køretøjets sikkerhedssele, ved at trække i skulderremmen, indtil den ikke længere sidder løst.
- ! Hvis selen er over barnets hals, hoved eller ansigt, skal nakkestøttens højde justeres.
- ! Eventuelle stropper, der holder autostolen fast til køretøjet, skal spændes, og de må ikke være snoede.

Brug kopholderne

Se billede **15**

Sådan tages de bløde dele af

Se billederne 16 - 17

Løsn de 8 elastikker bag på de bløde dele, for at tage dem af. 17

For at sætte sædepuden på igen, skal du følge ovenstående trin i omvendt rækkefølge.

Pleje og vedligeholdelse

Sædebetræk og puder kan vaskes i koldt vand under 30 °C.

De bløde dele må ikke stryges.

De bløde dele må ikke vaskes med blegemiddel eller kemiske rengøringsmidler.

Autostolen må ikke vaskes med ufortyndet rengøringsmiddel, benzin eller andre organiske opløsningsmidler. Det kan forårsage skade på autostolen.

Undgå at vride sædebetrækket og puderne for meget, når de skal tørres. Det kan give delene folder.

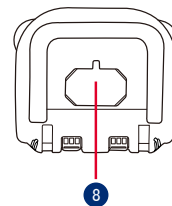
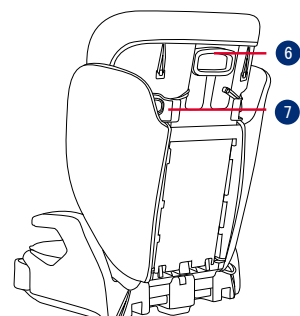
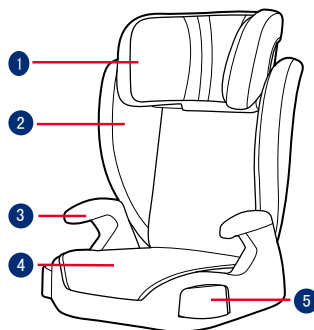
Sædebetræk og puder skal hænges til tørre i skyggen.

Hvis autostolen ikke skal bruges i længere tid, skal den tages ud af køretøjet. Opbevar autostolen på et køligt og tørt sted, som er utilgængeligt for børn.

Undgå, at pille ved spænderne under rengøring.

gracobaby.eu

www.gracobaby.pl



- 1 Hodestøtte
- 2 Korsryggstøtte
- 3 Armlene
- 4 Base
- 5 Koppholdere
- 6 Justeringshåndtak til hodestøtte
- 7 Skulderbeltefører
- 8 Opbevaring for brugsanvisning

NO VIKTIG

LES DISSE INSTRUKSJONENE NØYE FØR BRUK, OG BEHOLD DEM FOR FREMTIDIG OPPSLAG. DERSOM DU IKKE FØLGER DISSE INSTRUKSJONENE, KAN DET GÅ UT OVER SIKKERHETEN TIL BARNET DITT.



VIKTIG, BEHOLD FOR FREMTIDIG OPPSLAG: LES NØYE.

INGEN beltestol kan garantere full beskyttelse mot skade ved en ulykke. Riktig bruk av denne beltestolen vil imidlertid redusere risikoen at barnet ditt blir alvorlig skadet eller dør.

Sørg alltid for å følge instruksjonene for installasjon riktig. Da kan du sørge for at beltestolen fungerer så sikkert som mulig.

Pass på at de stive gjenstandene og plastdelene på beltestolen blir plassert og installert at de ikke kan hemmes av et flyttbart sete eller en av bilens dører.

For at bruk av denne beltestolen skal være i henhold til ECE R129/03 må barnet være innenfor følgende mål:

Barnets høyde 100–150 cm (referansealder: 3,5–12 år). Kun forovervendt (i kjøretøyets kjøreretning).

Beltestolen passer kanskje ikke til alle kjøretøy for bruk fra 135–150 cm. Eventuelle remmer som holder beltestolen til kjøretøyet, bør være stramme. Alle remmer som holder barnet på plass, skal tilpasses barnets kropp, og remmene skal ikke vris.

Beltestolen bør skiftes ut hvis den har blitt utsatt for tung belastning ved ulykke eller hvis det har falt.

Denne beltestolen skal bare brukes i en bil.

Ikke endre eller legg til noe på beltestolen uten godkjenning fra typegodkjenningsmyndigheten. IKKE fjern noe av det hvite EPP/EPS-skummet. Ellers kan det føre til alvorlige problemer med sikkerhet.

IKKE bruk beltestolen hvis overflatene er for varme mot sollys.

La aldri barnet være uten tilsyn i beltestolen eller kjøretøyet, ikke engang i noen minutter.

All bagasje eller andre gjenstander som kan gi personskader ved kollisjon, skal være forsvarlig festet.

Beltestolen skal ikke brukes uten de myke delene.

De myke delene på beltestolen skal ikke byttes ut med noen andre enn de som er anbefalt av produsenten, da de er vesentlige for ytelsen til barnesetet.

Barn skal alltid sitte i beltestolen, selv på korte turer, da dette er når de fleste ulykker oppstår. IKKE la denne beltestolen eller andre gjenstander være ufestet med belte eller usikret i bilen. Fjern beltestolen fra bilen hvis den ikke brukes regelmessig, og oppbevar den i tørre omgivelser beskyttet fra solen.

Man bør ikke bruke en brukt beltestol som man ikke kjenner historikken til. Det kan ha usynlige strukturelle skader eller mangler på grunn av feil bruk/lagring.

IKKE bruk andre bærende kontaktpunkter annet enn de som står beskrevet i instruksjonene og markert på beltestolen.

IKKE bruk beltestolen med:

1. bilseter vendt sidelengs eller bakover i forhold til kjøretøyets kjøreretning.
2. bilseter som kan beveges under installasjon.

Kontakt forhandleren for spørsmål vedrørende vedlikehold, reparasjon og utskifting av deler.

For å unngå brannskader må du aldri legge varme væsker i koppholderne på beltestolen.

Produktinformasjon

1. Dette er et i-Size beltepute forbedret barnesetesystem.

Det er godkjent i henhold til FN-forskrift nr. 129/03 for bruk i «i-Size-sitteplasser» som angitt av kjøretøyprodusentene i bruksanvisningen til kjøretøyet. Hvis du er i tvil, tar du kontakt med produsenten eller forhandleren av det forbedrede barnesetet.

Produkt	Beltestol
Materialer	Plast, metall, tekstiler
Patentnr.	Patentmeldt
Egnet for	Barn i høyde 100–150 cm (referansealder 3,5–12 år)
Installasjon	Forovervendt (i kjøretøyet kjøreretning)

Sette sammen beltestolen

Se bilder 1 - 3

- 1 Klem først inn justeringsspaken for hodestøtten, og skyv deretter inn korsryggstøtten under stoffdekslet for å koble dem sammen.
! SØRG FOR at de to delene er godt festet sammen ved å dra i dem.
- 2 For å feste korsryggstøtten til basen hekter du korsryggstøtten over setestanghengslet på basen.
- 3 Drei korsryggstøtten opp mens du holder på setet til det klikker på plass.

Høydejustering – for hodestøtte

Se bilde 4

- 4 Klem justeringsspaken for hodestøtten mens du trekker opp eller ned på hodestøtten til den klikker inn på en av de 10 posisjonene.

Merknader for installasjon

Se bilder 5 - 7

For montering med 3-punktsbelte

Se bilder 8 - 14

- ! Plasser beltestolen godt mot baksiden av et fremovervendt bilsete utstyrt med et hofte/skulderbelte.
- ! Trekk i bilens sikkerhetsbelte og før det gjennom beltebanen 10, og spenn det deretter fast. 10 -3
- ! Legg skulderbelte gjennom skulderbelteføringen som vist i 10 -1
- ! IKKE sett bilens setebelte på toppen av armlenene. Det må føres under armlenene. 10 -2
- ! Belteputen kan ikke brukes hvis låsespennene i kjøretøyet (hunn-enden) er for lang til å forankre belteputen på en sikker måte. 10 -4
- ! Når barnet er satt i beltestolen, må setebeltet brukes riktig. Sørg for at et eventuelt hoftebelte sitter lavt nede, slik at bekkenet er godt festet. 10
- ! For å sikre at man får riktig høyde på hodestøtten MÅ bunnen av nakkestøtten være på linje med toppen av skuldrene til barnet som vist i 11, og skulderbeltet må plasseres i den grønne sonen som vist i 12
- ! Sørg for at skulderbeltedelen av kjøretøybeltet går rett gjennom skulderbelteføringen, som vist i 13
- ! Stram kjøretøybeltet ved å trekke i skulderstroppen til det ikke er noe med slakk i beltet.
- ! Hvis beltet ligger over nakken, hodet eller ansiktet, justerer du høyden til hodestøtten.
- ! Eventuelle stropper som holder beltestolen til kjøretøyet skal være stramme, og stroppene skal ikke være vridd.

Bruke koppholdere

Se bilde 15

Ta av de myke delene

Se bilder 16 - 17

Åpne de 8 par strikkene på baksiden av de myke delene for å fjerne den. 17

Sett på seteputen igjen ved å gjøre trinnene ovenfor i motsatt rekkefølge.

Stell og vedlikehold

Vask setetrekket og den indre polstringen med kaldt vann under 30 °C.

Ikke stryk de myke delene.

Ikke bruk blekemiddel eller tørrens på de myke delene.

Ikke bruk ufortynnede vaskemidler, bensin eller andre organiske løsemidler til å vaske barnesetet. Det kan føre til skade på barnesetet.

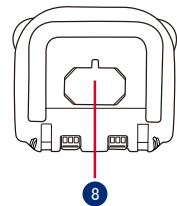
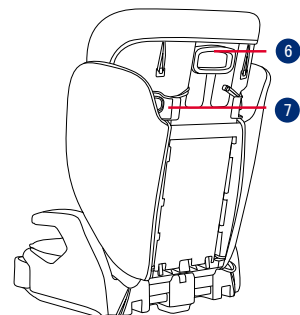
Ikke vri setetrekket og den indre polstringen for å tørke. Det kan gjøre at setetrekket og den indre polstringen blir rynket. Heng det tørre setetrekket og den indre polstringen i skyggen.

Fjern barnesetet fra bilsetet hvis det ikke skal brukes på lengre tid. Legg barnesetet på et kjølig, tørt sted der barnet ikke får tilgang til det.

Ikke tukle med selekontaktene under rengjøring.

gracobaby.eu

www.gracobaby.pl



- 1 Huvudstöd
- 2 Nedre ryggstöd
- 3 Armstöd
- 4 Bas
- 5 Mugghållare
- 6 Inställningsspak för huvudstödet
- 7 Axelbältesstyrning
- 8 Förvaring för bruksanvisning

SV VIKTIGT

LÄS NOGA IGENOM DESSA INSTRUKTIONER INNAN ANVÄNDNING OCH SPARA DEM FÖR FRAMTIDA BRUK. BARNETS SÄKERHET KAN PÅVERKAS OM DU INTE FÖLJER DESSA INSTRUKTIONER.



VIKTIGT, SPARA FÖR FRAMTIDA BEHOV: LÄS IGENOM NOGA.

INGEN bilbarnstol kan garantera ett fullständigt skydd mot personskador vid en olycka. Däremot minskar en korrekt användning av denna bilbarnstol risken för allvarliga personskador eller dödsfall för ditt barn.

Var alltid noga med att följa monteringsanvisningarna korrekt eftersom det säkerställer att användningen av bilbarnstolen är optimalt säker.

Var noga med att de fasta föremålen och platsdelarna på en bilbarnstol skall vara så placerade och monterade så att det inte finns någon risk för att de fastnar i ett säte som rör sig eller någon av fordonets dörrar.

För att använda den här bilbarnstolen i enlighet med ECE R129/03 måste ditt barn uppfylla följande krav.

Barnets längd 100 cm–150 cm (referensålder: 3,5-12 år). Endast framåtvänd (i fordonets färdriktning)

Bilbarnstolen kanske inte passar alla fordon för användning från 135 cm till 150 cm. Alla remmar som fäster bilbarnstolen till fordonet ska vara ordentligt åtdragna. Alla remmar som håller fast barnet ska vara justerade till barnets kropp och remmarna får inte vara snodda.

Bilbarnstolen ska bytas om det utsatts för hög påfrestning i samband med en olycka eller om den har tappats.

Bilbarnstolen är endast avsedd för användning i bilen.

Gör inte några förändringar eller tillägg till bilbarnstolen utan godkännande från typgodkännandemyndigheten. Ta INTE bort något av de vita EPP-/EPS-skumintäggen. Att göra det kan innebära allvarliga säkerhetsproblem.

Använd INTE stolen om ytorna värmts upp av solen och är för varma.

Lämna aldrig barnet utan tillsyn i bilbarnstolen eller fordonet, inte ens en kortare stund.

Allt bagage eller andra föremål som kan orsaka personskador vid en kollision måste vara ordentligt säkrade. Bilbarnstolen får inte användas utan det mjuka materialet. Bilbarnstolens mjuka material får inte ersättas med något annat material än det som rekommenderas av tillverkaren, eftersom det mjuka materialet utgör en integrerad del av bilbarnstolens egenskaper.

Sätt alltid fast barnet i bilbarnstolen, även vid korta resor eftersom det är då som de flesta olyckor sker. Lämna INTE den här bilbarnstolen eller andra föremål utan att ha dem bältade och fastsatta i ditt fordon. Ta ut bilbarnstolen från bilen om den inte används regelbundet och förvara den på en torr plats där den har skydd mot solen.

Rekommendationen är att inte använda en begagnad bilbarnstol vars bakgrund du inte känner till. Den kan ha strukturella skador som inte syns med blotta ögat eller vara defekt på grund av felaktig användning/förvaring.

Använd INTE andra fästpunkter än de som beskrivs i instruktionerna och som är markerade på bilbarnstolen.

Montera INTE denna bilbarnstol under följande förhållanden:

1. Bilstolar riktade åt sidan eller bakåt i avseende till bilens körriktning.

2. Fordonssäten som är rörliga under installation.

Rådgör med återförsäljaren avseende frågor om underhåll, reparation och utbyte av delar.

För att undvika brännsår ska heta vätskor aldrig placeras i din bilbarnstols mugghållare.

Produktinformation

1. Det här är ett bilbarnstolsäte av typen i-Size-system för förstärkt fasthållningsanordning för barn. Den är godkänd enligt FN-förordningen nr 129/03, för användning i "i-Size-sätespositioner" såsom indikeras av fordonstillverkaren i fordonets bruksanvisning. Vid tveksamheter ska antingen tillverkaren eller återförsäljaren av system för förstärkt bilbarnstol rådfrågas.

Produkt	Bilbarnstol
Material	Plast, metall, tyg
Patentnr.	Patentansökan under behandling
Lämplig för	Barnets längd 100 cm–150 cm (referensålder 3,5- 12 år)
Montering	Framåtriktat (i fordonets färdriktning)

Montering av bilbarnstolen

Se bilder 1 - 3

- 1 Tryck först hårt på inställningsspaken för huvudstödet och skjut sedan in nedre ryggstödet under tygöverdraget för att koppla ihop dem.
! KONTROLLERA, för att vara säkra på att båda delarna sitter fast, genom att dra i dem.
- 2 För att fästa det nedre ryggstödet på basen hakas det nedre ryggstödet fast över sätesgejdens gångjärn på basen.
- 3 Vrid det nedre ryggstödet samtidigt som du håller i stolen säte tills de klickar fast i en upprätt position.

Höjdjustering – för huvudstöd

Se bild 4

- 4 Tryck hårt på huvudstödspaken och dra samtidigt upp eller skjut nedåt på huvudstödet tills det snäpper på plats i en av de 10 olika positionerna.

Angående installation

Se bilder 5 - 7

Installation med trepunktsbälte

Se bilder 8 - 14

- ! Placera en bilbarnstol tätt intill ryggstödet på ett framåtvänt fordonssäte som har höft-/trepunktsbälte.
- ! Dra fordonets säkerhetsbälte genom bältesvägen 10 och spänn sedan fast det. 10 -3
- ! Placera axelbältet genom axelbältesstyrningen såsom visas i 10 -1
- ! Placera INTE fordonets bälte över armstöden. Det måste passera under armstödet. 10 -2
- ! Bilbarnstolen kan inte användas om fordonets säkerhetsspänne (honan) är för långt för att förankra bilbarnstolen ordentligt. 10 -4
- ! Efter att ditt barn har placerats i denna bilbarnstol måste säkerhetsbältet användas korrekt, samt säkerställas att höftbältet är placerat långt ned så att bäckenet sitter fast. 10
- ! För att garantera att huvudstödet har rätt höjd MÅSTE nederkanten av huvudstödet vara i jämnhöjd med ovasidan av barnets axlar som det visas i 11 och axelremmen måste vara placerad i den röda zonen som det visas i 12
- ! Kontrollera att axelremmen på säkerhetsbältet går rakt igenom axelbältesstyrningen som det visas i 13
- ! Dra åt fordonets säkerhetsbälte genom att dra i axelremmen tills bältet är helt spänt.
- ! Om bältet ligger över barnets hals, huvud eller ansikte måste huvudstödet höjd justeras.
- ! Alla remmar som fäster bilbarnstolen i fordonet måste vara åtdragna och remmarna får inte vara vridna.

Använda kopphållare

Se bild **15**

Borttagning av mjuka delar

Se bilder **16** - **17**

Öppna de 8 paren elastiska band på tygets baksida för att ta bort det. **17**

För att sätta tillbaka säteskudden utför stegen ovan i omvänd ordning.

Skötsel och underhåll

Tvätta sätesskyddet och inre kuddarna med kallt vatten under 30 °C.

Stryk inte det mjuka materialet.

Blek inte eller kemtvätta det mjuka materialet.

Använd inte utspädda rengöringsmedel, bensin eller andra organiska lösningsmedel till att tvätta fasthållningsanordningen för barn. Det kan skada bilbarnstolen.

Vrid inte ur klädseln och inre stoppning i ett försök att torka dem. Det kan göra att sätesmaterialet och inre kuddarna veckas.

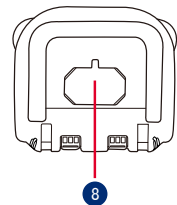
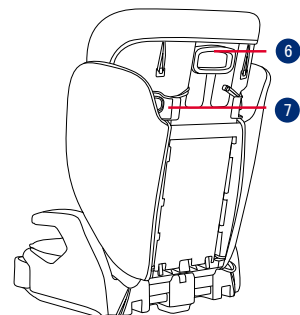
Häng sätesskyddet och inre kuddarna att torka i skuggan.

Ta bort bilbarnstolen från fordonets säte om det inte skall användas under en längre tid. Placera bilbarnstolen på en sval och torr plats där ditt barn inte kan komma åt den.

Gör inga otillbörliga ändringar på selefästen vid rengöring.

gracobaby.eu

www.gracobaby.pl



- 1** Päätuki
- 2** Alaselän tuki
- 3** Käsinoja
- 4** Alusta
- 5** Kupinpidikeet
- 6** Päätuon säätövipu
- 7** Hartiaturvavyön ohjain
- 8** Käyttöoppaan säilytyslokero

FI TÄRKEÄÄ

LUE NÄMÄ OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN KÄYTTÖÄ JA SÄILYTÄ NE TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN. LAPSESI TURVALLISUUS VOI OLLA UHATTUNA, JOS ET NOUDATA NÄITÄ OHJEITA.



VAROITUS:

TÄRKEÄÄ, SÄILYTÄ TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN: LUE HUOLELLISESTI.

MIKÄÄN istuinkoroke ei takaa täyttä suojausta vammalta onnettomuudessa. Tämän istuinkorokkeen oikea käyttö vähentää kuitenkin lapsen vakavan vamman tai kuoleman vaaraa.

Varmista aina, että noudatat asennusohjeita oikein. Tämä varmistaa, että istuinkoroke toimii optimaalisella turvallisuustasolla.

Pidä huoli, että istuinkorokkeen jäykät kohteet ja muoviosat on sijoitettu ja asennettu niin, etteivät ne todennäköisesti takerru siirrettävään penkkiin tai ajoneuvon oveen.

Käyttääksesi tätä istuinkoroketta ECE R129/03 -normin mukaisesti, lapsen on täytettävä seuraavat vaatimukset.

Lapsen pituus 100–150 cm (ikä noin: 3,5–12 vuotta). Vain kasvot menosuuntaan (ajoneuvon ajosuuntaan).

Istuinkoroke ei ehkä sovi kaikkiin ajoneuvoihin 135–150 cm:n pituuksilla käytettynä. Kaikkien hihnojen, jotka pitävät Istuinkoroketta ajoneuvoon kiinnitettyinä, tulee olla tiukkoja. Kaikkien lasta rajoittavien hihnojen tulee olla säädetty lapsen kokoa vastaavaksi eivätkä hinnat saa olla kierteellä.

Istuinkoroke tulee vaihtaa, jos se on altistunut raskaille kuormille onnettomuuden yhteydessä, tai jos on pudonnut. Istuinkoroke on tarkoitettu käytettäväksi vain autossa.

Älä tee istuinkorokkeeseen mitään muutoksia tai lisäyksii, joilla ei ole tyyppihyväksyntäviranomaisen hyväksyntää.

ÄLÄ poista mitään EPP/EPS-vaahtopehmusteita. Tämän ohjeen noudattamatta jättäminen voi johtaa vakaviin turvallisuusongelmiin.

ÄLÄ käytä istuinta, jos sen pinnat ovat auringonpaisteesta johtuen liian kuumia.

Älä koskaan jätä lasta valvomatta istuinkorokkeeseen tai ajoneuvoon edes muutamaksi minuutiksi.

Kaikki matkatavarat tai muut esineet, jotka voivat aiheuttaa vammoja törmäystilanteessa, on kiinnitettävä kunnolla.

Istuinkoroketta ei saa käyttää ilman pehmyttarvikkeita.

Istuinkorokkeen pehmyttarvikkeita ei saa vaihtaa muihin kuin valmistajan suosittelemiin, koska pehmyttarvikkeet muodostavat kiinteän osan turvajärjestelmän suorituskyvystä.

Kiinnitä lapsi aina istuinkorokkeeseen lyhyilläkin matkoilla, koska juuri tällöin useimmat onnettomuudet tapahtuvat. ÄLÄ jätä tätä istuinkoroketta tai muita kohteita ilman turvavyötä tai kiinnitystä ajoneuvoon. Irrota istuinkoroke autosta, jos sitä ei käytetä säännöllisesti ja säilytä sitä auringolta suojatussa paikassa.

Ei ole suositeltavaa käyttää käytettyä istuinkoroketta, jonka käyttöhistoriaa ei tunneta. Siinä voi olla väärästä käytöstä/säilytyksestä johtuvia näkymättömiä rakenteellisia vahinkoja tai vikoja.

ÄLÄ käytä muita kuormituspisteitä, kuin on kuvattu ohjeissa ja merkitty istuinkorokkeeseen.

ÄLÄ asenna tätä istuinkoroketta seuraavissa olosuhteissa:

1. Ajoneuvon istuimille, jotka ovat sivuttain tai taaksepäin ajoneuvon ajosuuntaan nähden.
2. Ajoneuvon istuimille, jotka ovat epävakaita asennuksen aikana.

Ota yhteyttä jälleenmyyjään ongelmassa, jotka liittyvät kunnossapitoon, korjaukseen ja osien vaihtoon.

Palovammojen välttämiseksi, älä koskaan aseta kuumia juomia istuinkorokkeen kupinpidikkeeseen.

Tuotetiedot

1. Tämä on i-Size-parannetun lapsen turvaistuimen istuinkoroke. Se on hyväksytty Yhdistyneiden Kansakuntien säädöksen nro 129/03 mukaisesti käytettäväksi ensisijaisesti "i-Size-istuipaikoissa", kuten ajoneuvojen valmistajien ajoneuvon käyttöoppaissa on ilmoitettu. Jollet ole varma, ota yhteyttä parannetun lasten turvaistuinjärjestelmän valmistajaan tai jälleenmyyjään.

Tuote	Istuinkoroke
Materiaalit	Muovit, metalli, kankaat
Patenttinumero	Patentteja vireillä
Sopivuus	Lapsen pituus 100–150 cm (lkä 3,5–12 vuotta)
Asennus	Kasvot menosuuntaan (ajoneuvon ajosuuntaan)

Istuinkorokekokoanpano

Katso kuvat **1** - **3**

- 1** Purista ensin päätuen säätövipua ja liu'uta sitten alaselkätuki kangaskannen alle liittääksesi ne yhteen.
! VARMISTA, että kaksi kappaletta ovat napsahaneet kiinni toisiinsa vetämällä niitä.
- 2** Kiinnittääksesi alaselkätuen alustaan, kiinnitä alaselkätuki koukulla istuintangon saranan yli alustassa.
- 3** Kierrä alaselkätukea ylös pitäen kiinni istuinkorokkeesta, kunnes se naksahtaa pystyasentoon.

Korkeuden säätö – Päätuksi

Katso kuva **4**

- 4** Purista päätuen säätövipua samalla, kun vedät päätukea ylös tai alas, kunnes se napsahtaa yhteen 10 asennosta.

Asennuksessa huomioitavaa

Katso kuvat **5** - **7**

Asennus 3-pisteturvavyöllä

Katso kuvat **8** - **14**

- ! Aseta istuinkoroke lujasti vasten ajoneuvon syli/hartiavyöllä varustetun eteenpäin suunnatun istuimen selkää.
- ! Vedä ajoneuvon turvavyötä, vie se vyöreitin läpi **10** ja kiinnitä se solkeen. **10** -3
- ! Sijoita hartiaturvavyö hartiaturvavyön ohjaimen läpi, kuten kuvassa **10** -1
- ! ÄLÄ sijoita ajoneuvon turvavyötä käsinojien päälle. Niiden on kuljettava käsinojien alta. **10** -2
- ! Istuinkoroketta ei voi käyttää, jos ajoneuvon turvavyön solki (naaras-solkipää) on liian pitkä istuinkorokkeen pitävään ankkurointiin. **10** -4
- ! Kun lapsi on asetettu tähän istuinkorokkeeseen, turvavyötä on käytettävä oikein ja varmistettava, että kaikkia sylihihnoja pidetään alhaalla niin, että lantio pysyy lujasti paikallaan. **10**
- ! Jotta varmistetaan, että oikea päätuen korkeus on saavutettu, päätuen alareunan ON oltava samalla tasolla kuin lapsen hartioiden yläosa, kuten kuvassa **11** ja hartiaivyön on oltava vihreänä alueella, kuten kuvassa **12**
- ! Varmista, että ajoneuvon turvavyön hartiaivyöosa menee hartiaivyön ohjaimen läpi, kuten kuvassa **13**
- ! Kiristä ajoneuvon turvavyö vetämällä hartiahihnaa, kunnes kaikki löysä on poistettu.
- ! Jos vyö laskeutuu lapsen niskan, pään tai kasvojen päälle, säädä päätuen korkeus uudelleen.
- ! Kaikkien hihnojen, jotka kiinnittävät istuinkorokkeen ajoneuvoon, tulee olla tiukalla eivätkä ne saa olla kiertyneitä.

Käytä kupinpidikkeitä

Katso kuva **15**

Irrota pehmyttarvikkeet

Katso kuvat 16 - 17

Avaa 8 paria joustavia kiinnikkeitä pehmyttarvikkeiden takana irrottaaksesi sen. 17

Kiinnittääksesi istuintynnyr takaisin paikalleen, suorita yllä kuvatut toimenpiteet käänteisessä järjestyksessä.

Hoito ja kunnossapito

Pese istuinsuojus ja sisäpehmuste alle 30 °C-asteisella kylmällä vedellä.

Älä silitä pehmusteita.

Älä valkaise tai kuivapese pehmyttarvikkeita.

Älä käytä laimentamatonta pesuainetta, bensiiniä tai muita orgaanisia liuottimia lapsen turvaistuimen pesemiseen. Se voi vahingoittaa lasten turvaistuinta.

Älä kierrä istuimen päällystystä ja sisäpehmusteita niiden kuivaamiseksi. Istuimen päällykseen ja sisäpehmusteisiin voi jäädä ryppyjä.

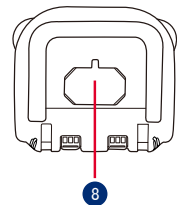
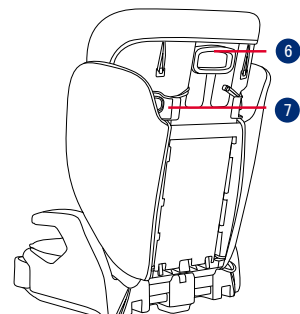
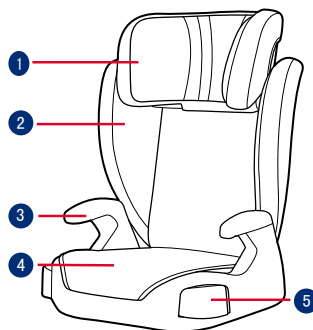
Ripusta istuimen päällystys ja sisäpehmusteet varjoon kuivumaan.

Irrota lapsen turvajärjestelmä ajoneuvon penkistä, jos sitä ei käytetä pitkään aikaan. Säilytä lasten turvaistuinta viileässä, kuivassa paikassa, johon lapsilla ei ole pääsyä.

Älä peukaloi valjaiden liittimiä puhdistuksen aikana.

gracobaby.eu

www.gracobaby.pl



- 1 Fejtámasz
- 2 Alsó háttámasz
- 3 Kartámasz
- 4 Talapzat
- 5 Pohártartók
- 6 Fejtámasz állítók
- 7 Vállöv vezetője
- 8 Használati utasítás tároló

HU FONTOS

HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL FIGYELMESEN EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT ÉS TARTSA MEG A JÖVŐBENI HASZNÁLATRA. AMENNYIBEN NEM KÖVETI EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT, EZ BEFOLYÁSOLHATJA A GYEREK BIZTONSÁGÁT.



**FIGYELEM:
FONTOS, ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBIEKRE: FIGYELMESEN OLVASSA EL.**

SEMILYEN emelőlék nem biztosít teljes védelmet egy baleset esetén. Ennek ellenére ennek az emelőléknek megfelelő használata csökkenti a gyerek súlyos sérülésének vagy halálának esélyét.

Mindig vigyázzon, hogy kövesse a szerelési utasításokat, ez biztosítja hogy az emelőlék optimális biztonsági szinten teljesít.

Ügyeljen arra, hogy az emelőlék merev elemeit és műanyag részeit úgy helyezze el és szerelje be, hogy azok ne szorulhassanak be egy mozgatható ülésbe vagy a jármű ajtájába.

Ahhoz, hogy ezt az emelőléket az ECE R129/03 Szabálynak megfelelően tudja használni, a gyermekének a következő követelményeknek kell megfelelnie.

Gyerek magassága 100cm-150cm (referencia életkor: 3,5-12 év). Csak előrefelé néző (a jármű haladási irányába).

Az ülőmagasító nem feltétlenül illeszkedik minden járműhöz 135 cm-150 cm-es használat esetén. Az ülőmagasítót a járműhöz rögzítő hevedereknek fesziesnek kell lenniük. Minden hámszíj, ami a gyereket tartja a gyerek testéhez kell legyen állítva és hogy a hámszíjak nem csavarodhatnak meg.

Az emelőléket ki kell cserélni, ha nehéz terhelésnek volt kitéve egy ütközés esetén, vagy ha leejtették.

Az emelőléket csak gépkocsiban való használatra készítették.

Ne végezzen semmilyen módosítást vagy hozzáadást az emelőléken a típusjávahagyó hatáság engedélye nélkül. NE távolítsa el a fehér EPP/EPS habot. Ez komoly biztonsági problémát okozhat.

NE használja az ülést ha a felülete túl forró a napfénytől.

Soha ne hagyja a gyermekét felügyelet nélkül az emelőlékben vagy a gépkocsiban, még néhány percre sem.

Minden csomagot vagy más olyan tárgyat amely ütközés esetén sérülést okozhat, megfelelően rögzíteni kell.

Az emelőléket ne használja a puha belsők nélkül.

Az emelőlék puha belsőt nem szabad mással kicserélni, mint a gyártó által ajánlottal, mert a puha belső a gyerekülés szerves része.

Mindig rögzítse a gyereket az emelőlékben, még rövid utakon is, mert a legtöbb baleset ilyenkor történik. NE hagyja az emelőléket vagy más tárgyat rögzítés nélkül a gépkocsiban. Távolítsa el az emelőléket a gépkocsiból, ha nincs szokásos használatban és tárolja egy száraz, napfénytől védett környezetben.

Ajánlott, hogy ne használjon használt emelőléket, amelynek a történetét nem ismeri. Lehetnek nem látható szerkezeti sérülései vagy hibái a helytelen használat/tárolás miatt.

NE használjon más teherbíró érintkezési pontokat, mint amelyeket az útmutatások leírnak és jelezve vannak az emelőléken.

NE szerelje az emelőléket az alábbi helyzetekben:

1. Gépkocsi ülés amelyek oldalra vagy hátra néznek a gépkocsi haladási irányához képest.
2. Gépkocsi ülés amelyik szerelés közben mozog.

Kérje ki a forgalmazó tanácsát, ami a karbantartást javítást és alkatrész cseréjét illeti.

Égési sérülések elkerülése végett soha ne tegyen forró folyadékokat a pohártartóba.

Termékinformáció

1. Ez egy i-Size ülésmagasító ülés továbbfejlesztett gyermekbiztonsági rendszer. Az ENSZ 129/03 számú előírása szerint elsősorban az "i-Size üléshelyzetekben" történő használatra van jóváhagyva, ahogyan azt a járműgyártók a jármű használati útmutatójában feltüntetik. Amennyiben kétsége lenne, tanácskozzon a Fejlett Gyerekülés Rendszer gyártójával vagy eladójával.

Termék	Emelőszék
Anyag	Műanyag, fém, szövet
Szabványszám	Szabvány fenntartott
Megfelelő	Gyermek magassága 100cm-150cm (3,5-12 éves korig)
Szerelés	Előrenéző (a gépkocsi haladás irányába)

Emelőszék összeszerelése

Lásd a képeket **1 - 3**

- 1** Először nyomja meg a fejtámla állítókart, majd csúsztassa be az alsó háttámlát a szövetborítás alá, hogy összekapcsolja őket.
! ELLENŐRIZZE, hogy a két darab biztonságosan össze van-e pattintva, meghúzva őket.
- 2** A háttámla alsó támlájának az alaphoz való rögzítéséhez akassza az alsó háttámlát az alapon lévő ülőrúd csuklója fölé.
- 3** Az emelőszéket tartva fordítsa felfelé a háttámla alsó részét, amíg az emelőszék függőleges helyzetbe nem kattan.

Magasságállítás - a fejtámaszhoz

Lásd a képet **4**

- 4** Nyomja meg a fejtámla állítókart, miközben felfelé vagy lefelé húzza a fejtámlát, amíg az be nem kattan a 10 pozíció egyikébe.

Szerelési útmutatók

Lásd a képeket **5 - 7**

3 pontos biztonsági övvel való szereléshez

Lásd a képeket **8 - 14**

- ! Helyezze az emelőszéket szilárdan az előrefelé néző, övvel/vállövvel felszerelt járműülés háttámlájához.
- ! Húzza ki a jármű biztonsági övét, és haladjon át az övpályán, **10** majd csatolja be. **10** -3
- ! Helyezze a vállszíjat a -1 ábrán **10** látható vállövezetön keresztül.
- ! NE helyezze a jármű övét a kartámaszok fölé. A kartámaszok alatt kell áthaladni. **10** -2
- ! Az emelőszék nem használható, ha a jármű biztonsági övének csatja (az anya csat vége) túl hosszú ahhoz, hogy az emelőszéket biztonságosan rögzítse. **10** -4
- ! Miután gyermekét ebbe az emelőszékbe ültették, a biztonsági övet helyesen kell használni, és biztosítani kell, hogy az övpántot alacsonyan viselje, hogy a medence szilárdan rögzüljön. **10**
- ! A megfelelő fejtámla magasság elérésének biztosítása érdekében a fejtámla aljának egy vonalban KELL lennie a gyermek vállának felső részével, amint az a következő ábrán látható **11**, a vállövnek pedig a zöld zónában kell elhelyezkednie, amint az a következő ábrán látható. **12**
- ! Győződjön meg arról, hogy a jármű övének vállövi része egyenesen áthalad a vállövezetön, ahogyan az ábrán látható. **13**
- ! Húzza meg a jármű övét a vállpánt meghúzásával, amíg az öv teljes lazasága meg nem szűnik.
- ! Ha az öv a gyermek nyakára, fejére vagy arcára fekszik, állítsa be újra a fejtámla magasságát.

! Az emelőszéket a járműhöz rögzítő hevedereknek feszesnek kell lenniük, és a hevederek nem csavarodhatnak el.

Pohártartók használata

Lásd a képet **15**

A puha belsők eltávolítása

Lásd a képeket **16** - **17**

Nyissa ki a puha áruk hátulján lévő 8 pár gumit, hogy eltávolítsa azt. **17**

Az ülés párná visszahelyezéséhez fordítsa meg a fenti lépéseket.

Gondozás és karbantartás

Kérjük mossa a puha belsőt és a belső bélést hideg vízzel 30°C alatt.

Ne vasalja a puha belsőt.

Ne fehéritse vagy ne tisztítsa a puha belsőt.

Ne használjon higítatlan mosószert, benzint vagy más szerves oldószert a gyerekülés mosásához. Ezek károsíthatják a gyerekülést.

Ne csavarja az ülés szuratot vagy a belső bélést, hogy ezzel megszáradtsa. Ráncos maradhat az ülés szurata és a belső bélés.

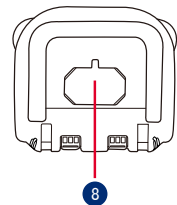
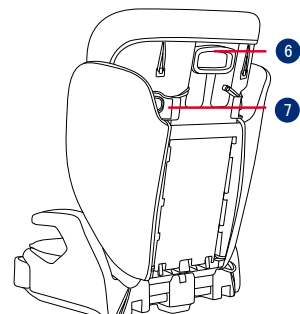
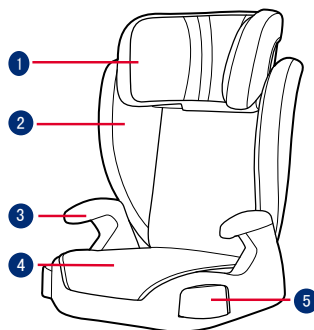
Kérjük terítse ki száradni az árnyékba az ülés szuratot és a belső bélést.

Amennyiben hosszú ideig nem használja a gyerekülést, kérjük vegye ki a gépkocsiból. Tegye a gyerekülést hűvös, száraz helyre, ahol a gyermek nem érheti el.

Tisztítás közben vigyázzon a hámcsíj csatlókra.

gracobaby.eu

www.gracobaby.pl



- 1** Suport pentru cap
- 2** Suport pentru coloana lombară
- 3** Cotieră
- 4** Bază
- 5** Suporturi pentru sticle
- 6** Manetă de reglare a suportului pentru cap
- 7** Ghidaj curea de umăr
- 8** Depozitare manual de instrucțiuni

CITIȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI CU ATENȚIE ÎNAINTE DE UTILIZARE ȘI PĂSTRAȚI-LE PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ. SIGURANȚA COPILULUI POATE FI AFECTATĂ DACĂ NU RESPECTAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.

⚠️ ATENȚIE: IMPORTANT, PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ: CITIȚI CU ATENȚIE.

NICIUN scaun nu poate garanta protecția completă împotriva rănirii în caz de accident. Cu toate acestea, utilizarea corectă a acestui scaun înălțător va reduce riscul rănirii grave sau al decesului copilului.

Întotdeauna respectați instrucțiunile de instalare, acest lucru va asigura funcționarea la un nivel optim de siguranță.

Aveți grijă ca articolele rigide și componentele din plastic ale scaunului înălțător să fie amplasate și instalate astfel încât să nu poată fi prinse de un scaun mobil sau de o ușă a vehiculului.

Pentru a utiliza acest scaun înălțător în conformitate cu ECE R129/03, copilul trebuie să îndeplinească următoarele cerințe.

Înălțimea copilului între 100 cm -150 cm (vârsta: 3,5-12 ani). Numai cu orientare spre direcția de mers (în direcția de deplasare a vehiculului).

Este posibil ca scaunul înălțător să nu fie adecvat pentru utilizare în orice vehicule, de la 135cm-150cm. Curelele care țin scaunul înălțător fixat de vehicul trebuie să fie strânse. Toate curelele care fixează copilul trebuie să fie ajustate la corpul copilului, iar curelele nu trebuie răsucite.

Scaunul înălțător trebuie înlocuit dacă a fost supus unor sarcini mari, în caz de accident sau dacă a fost abandonat. Acest scaun înălțător este destinat utilizării exclusive în mașină.

Nu faceți modificări sau adăugări la scaunul înălțător fără aprobarea autorității de omologare de tip. NU scoateți

spumele albe EPP/EPS. În caz contrar, pot apărea riscuri grave pentru siguranță.

NU folosiți scaunul dacă suprafețele sunt fierbinți de la lumina soarelui.

Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat în scaun sau vehicul, nici măcar câteva minute.

Orice bagaje sau alte obiecte care ar putea cauza răniri în cazul unui accident trebuie fixate corespunzător.

Scaunul înălțător nu trebuie utilizat fără componentele moi.

Componentele moi nu trebuie să fie înlocuite decât cu cele recomandate de producător, deoarece componentele moi sunt parte integrantă a performanței sistemului de fixare.

Fixați întotdeauna copilul în scaunul înălțător, chiar și în călătorii scurte, deoarece acesta este momentul în care au loc cele mai multe accidente. NU lăsați acest scaun înălțător sau alte elemente neprinse în centură sau neasigurate în vehicul. Scoateți scaunul înălțător din mașină dacă nu este folosit în mod obișnuit și păstrați-l într-un mediu uscat, protejat de soare.

Se recomandă să nu utilizați un scaun înălțător achiziționat la mâna a doua, al cărui istoric nu este cunoscut. Poate avea daune sau defecte structurale invizibile din cauza utilizării/depozitării incorecte.

NU utilizați niciun punct de contact pentru suportul sarcinii decât cele descrise în instrucțiuni și marcate pe scaunul înălțător.

NU instalați acest scaun înălțător în următoarele condiții:

1. Scaunele vehiculului sunt orientate spre lateral sau spre spate, în raport cu direcția de rulare a vehiculului.
2. Scaunele sunt mobile în timpul instalării.

Consultați distribuitorul pentru probleme legate de întreținere, reparații și înlocuirea pieselor.

Pentru a evita arsurile, nu puneți niciodată lichide fierbinți în suporturile pentru sticle.

Informații referitoare la produs

1. Acesta este un scaun înălțător cu sistem de siguranță îmbunătățit pentru copii i-Size. Este aprobat în conformitate cu Regulamentul ONU nr. 129/03, pentru utilizare în primul rând în „poziții de ședere i-Size” conform indicațiilor producătorilor de vehicule din manualul de utilizare a vehiculului. În caz de nelămuriri, consultați fabricantul sau vânzătorul sistemului de siguranță îmbunătățit pentru copii.

Produs	Scaun înălțător
Materiale	Plastic, metal, textile
Nr. brevet	Brevet în așteptare
Potrivit pentru	Înălțimea copilului 100cm-150cm (vârsta de referință 3,5-12 ani)
Instalare	Orientată înainte (în direcția deplasării vehiculului)

Asamblarea scaunului înălțător

Consultați imaginile 1 - 3

- 1 Strângeți mai întâi maneta de reglare a suportului pentru cap și apoi glisați suportul inferior al spatelui sub husa de țesătură, pentru a le conecta împreună.
! VERIFICAȚI că sunt bine conectate cele două piese, trăgând de acestea.
- 2 Pentru a atașa suportul pentru coloana lombară la bază, conectați suportul inferior peste balamaua barei de pe bază.
- 3 Rotiți suportul inferior din spate în sus în timp ce țineți scaunul, până când acesta face clic într-o poziție verticală.

Ajustarea înălțimii – pentru susținerea capului

Consultați imaginea 4

- 4 Trageți de maneta de reglare a suportului pentru cap în timp ce ridicați sau coborâți suportul, până când se fixează într-una dintre cele 10 poziții.

Preocupări legate de instalare

Consultați imaginile 5 - 7

Instalarea cu centură de siguranță în 3 puncte

Consultați imaginile 8 - 14

- ! Așezați ferm un scaun înălțător pe spătarul unui scaun orientat spre direcția de mers, echipat cu o centură de picioare/umăr.
- ! Trageți de centura de siguranță a vehiculului și treceți-o pe calea centurii 10 și apoi conectați-o 10 -3
- ! Poziționați centura de umăr prin ghidajul centurii de umăr, prezentat în 10 -1
- ! NU așezați centura de siguranță a vehiculului peste cotiere. Aceasta trebuie să treacă pe sub cotiere. 10 -2
- ! Scaunul înălțător nu poate fi utilizat dacă catarama centurii de siguranță a vehiculului (capătul cataramei mamă) este prea lungă pentru a ancora fix scaunul înălțător. 10 -4
- ! După ce ați pus copilul în acest scaun înălțător, centura de siguranță a vehiculului trebuie utilizată corect și trebuie să vă asigurați că orice curele abdominale sunt așezate exclusiv în poziție foarte joasă, astfel încât zona bazinului să fie fixată ferm. 10
- ! Pentru înălțimea corectă a tetierei, partea de jos a tetierei TREBUIE să fie la același nivel cu partea superioară a umerilor copilului, așa cum se arată în 11, iar centura de umăr trebuie poziționată în zona verde, așa cum se arată în 12

- ! Asigurați-vă că porțiunea centurii de umăr a centurii vehiculului trece direct prin ghidajul centurii de umăr, așa cum se arată în **13**
- ! Strângeți centura vehiculului, trăgând centura de umăr până când toată centura este îndepărtată.
- ! În cazul în care centura se află peste gâtul, capul sau fața copilului, reajustați înălțimea suportului pentru cap.
- ! Centurile care țin scaunul fixat de vehicul trebuie să fie strânse și nu trebuie răsucite.

Folosirea suporturilor pentru pahare

Consultați imaginea **15**

Demontarea părților moi

Consultați imaginile **16** - **17**

Deschideți cele 8 perechi de elastice de pe spatele componentelor moi, pentru a le îndepărta. **17**

Pentru a remonta perna scaunului, urmați pașii de mai sus în ordine inversă.

Îngrijire și întreținere

Spălați husa scaunului și căptușeala interioară cu apă rece, sub 30°C.

Nu călcați componentele moi.

Nu înălbiiți sau nu curățați chimic componentele moi.

Nu utilizați detergenți nediluati, benzină sau alți solvenți organici pentru a spăla sistemul de siguranță pentru copii. Aceasta poate cauza deteriorarea sistemului de siguranță pentru copii.

Nu stoarceți husa scaunului și căptușeala interioară pentru a le usca. Poate lăsa cute în husa scaunului și căptușeala interioară.

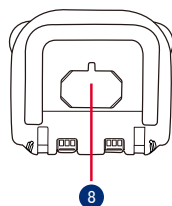
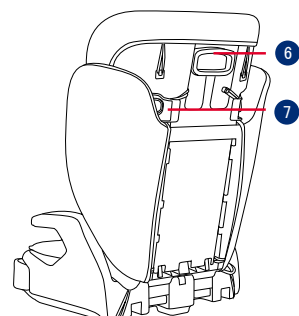
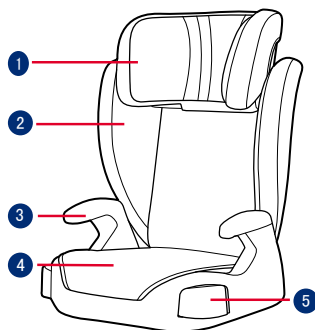
Lăsați husa scaunului și căptușeala interioară să se usuce în aer liber, la umbră.

Îndepărtați sistemul de siguranță pentru copii de pe scaunul vehiculului dacă nu îl folosiți pentru o perioadă lungă de timp. Puneți sistemul de siguranță pentru copii într-un loc răcoros și uscat și unde copilul nu îl poate accesa.

Nu manipulați conectorii cablajului în timpul curățării.

gracobaby.eu

www.gracobaby.pl



- ❶ Στήριγμα κεφαλιού
- ❷ Στήριγμα πλάτης
- ❸ Στήριγμα χεριών
- ❹ Βάση
- ❺ Βάσεις ποτηριών
- ❻ Μοχλός ρύθμισης στηρίγματος κεφαλιού
- ❼ Οδηγός ζώνης ώμου
- ❽ Αποθηκευτικός θάλαμος εγχειριδίου οδηγών

EL ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ. ΑΝ ΔΕΝ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ, ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΤΕΘΕΙ ΣΕ ΚΙΝΔΥΝΟ Η ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΣΑΣ.

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ, ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ.

ΚΑΝΕΝΑ Booster δεν μπορεί να εγγυηθεί πλήρη προστασία από τραυματισμούς σε περίπτωση ατυχήματος. Η ορθή ωστόσο χρήση του συγκεκριμένου booster θα μειώσει τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου για το παιδί σας. Ακολουθείτε πάντα σωστά τις οδηγίες εγκατάστασης, ώστε να διασφαλίζεται ότι το booster παρέχει βέλτιστο επίπεδο ασφάλειας.

Φροντίστε ώστε τα άκαμπτα αντικείμενα και τα πλαστικά μέρη του booster να τοποθετηθούν και να εγκατασταθούν με τρόπο που να μην είναι δυνατόν να παγιδευτούν από ένα κινητό κάθισμα ή την πόρτα του οχήματος.

Για να χρησιμοποιήσετε αυτό το booster σύμφωνα με τον Κανονισμό ECE R129/03, το παιδί σας πρέπει να πληροί τις ακόλουθες απαιτήσεις.

Ύψος παιδιού 100cm-150cm (ηλικία αναφοράς: 3,5-12 έτη). Μόνο στραμμένο προς τα εμπρός (προς την κατεύθυνση κίνησης του οχήματος).

Το booster μπορεί να μην ταιριάζει σε όλα τα οχήματα για χρήση με παιδιά ύψους 135cm-150cm. Οι ιμάντες που συγκρατούν το booster στο όχημα πρέπει να είναι σφιχτοί. Όλοι οι ιμάντες που συγκρατούν το παιδί πρέπει να προσαρμόζονται στο σώμα του παιδιού και δεν πρέπει να είναι συστραμμένοι.

Το booster πρέπει να αντικατασταθεί εάν υποστεί έντονη καταπόνηση σε περίπτωση ατυχήματος ή εάν πέσει κάτω. Αυτό το κάθισμα booster προορίζεται μόνο για χρήση στο αυτοκίνητο.

Μην κάνετε αλλαγές ή προσθήκες στο booster χωρίς την έγκριση της αρχής έγκρισης τύπου. ΜΗΝ αφαιρείτε κανένα από τα λευκά αφρώδη υλικά EPP/EPS. Αν δεν τηρήσετε πιστά την οδηγία αυτή, ενδέχεται να προκύψουν θέματα ασφάλειας.

ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το κάθισμα εάν οι επιφάνειες είναι πολύ ζεστές από το φως του ήλιου.

Ποτέ μην αφήνετε το παιδί στο booster χωρίς επίβλεψη, έστω και για λίγα λεπτά.

Τυχόν αποσκευές ή άλλα αντικείμενα που μπορούν να προκαλέσουν τραυματισμούς σε περίπτωση σύγκρουσης, θα πρέπει να ασφαρίζονται κατάλληλα.

Το booster δεν πρέπει να χρησιμοποιείται χωρίς τα υφασμάτινα στοιχεία.

Τα υφασμάτινα στοιχεία του booster δεν πρέπει να αντικαθίστανται από οποιαδήποτε άλλα, εκτός από εκείνα που προτείνονται από τον κατασκευαστή, καθώς τα υφασμάτινα στοιχεία αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της απόδοσης του παιδικού καθίσματος ασφαλείας.

Ασφαλιζετε πάντα το παιδί στο booster ακόμη και όταν πρόκειται για σύντομες διαδρομές, καθώς σε αυτές συμβαίνουν τα περισσότερα ατυχήματα. ΜΗΝ αφήνετε αυτό το booster ή άλλα αντικείμενα μη ασφαλισμένα στο όχημά σας. Αφαιρείτε το κάθισμα booster από το αυτοκίνητο εάν δεν χρησιμοποιείται τακτικά και φυλάσσετε σε ξηρό, προστατευμένο από τον ήλιο περιβάλλον.

Συνιστάται να μην χρησιμοποιείτε μεταχειρισμένο κάθισμα booster του οποίου το ιστορικό δεν είναι γνωστό. Μπορεί να έχει υποστεί μη ορατές δομικές βλάβες ή ελαττώματα λόγω λανθασμένης χρήσης/αποθήκευσης.

ΜΗ χρησιμοποιείτε οποιαδήποτε σημεία επαφής που φέρουν φορτίο εκτός αυτών που περιγράφονται στις οδηγίες και επισημαίνονται στο booster.

ΜΗΝ εγκαθιστάτε το booster υπό τις ακόλουθες συνθήκες:

1. Καθίσματα αυτοκινήτου με πλαϊνή ή οπίσθια κατεύθυνση ως προς την κατεύθυνση κίνησης του οχήματος.

2. Καθίσματα αυτοκινήτου που μετακινούνται κατά την εγκατάσταση.

Συμβουλευτείτε το κατάστημα πώλησης για ζητήματα που αφορούν τη συντήρηση την επισκευή και την αντικατάσταση εξαρτημάτων.

Για να αποφύγετε εγκαύματα, μην βάζετε ποτέ ζεστά υγρά στη βάση ποτηριού του booster.

Πληροφορίες προϊόντος

1. Το προϊόν αποτελεί σύστημα ενισχυμένου παιδικού καθίσματος ασφαλείας i-Size τύπου booster. Έχει εγκριθεί σύμφωνα με τον Κανονισμό UN 129/03 για χρήση κυρίως στις «Θέσεις καθίσματος i-Size» όπως υποδηλώνεται από τους κατασκευαστές του οχήματος στο εγχειρίδιο χρήστη του οχήματος. Σε περίπτωση αμφιβολίας, συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή του παιδικού καθίσματος ασφαλείας ή τον λιανοπωλητή.

Προϊόν

Κάθισμα Booster

Υλικά

Πλαστικά, μέταλλο, υφάσματα

Αριθμός ευρεσιτεχνίας

Διπλώματα ευρεσιτεχνίας σε εκκρεμότητα

Κατάλληλο για

Ύψος παιδιού 100cm-150cm (Ηλικία αναφοράς 3,5-12 έτη)

Εγκατάσταση

Κατεύθυνση προς τα εμπρός (κατεύθυνση κίνησης του οχήματος)

Συναρμολόγηση Booster

Δείτε τις εικόνες 1 - 3

1 Πιέστε πρώτα τον μοχλό ρύθμισης του στηρίγματος κεφαλιού και, στη συνέχεια, σύρετε στο στηρίγμα πλάτης κάτω από το κάλυμμα του υφάσματος για να τα συνδέσετε μεταξύ τους.

! ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ότι τα δύο τεμάχια είναι ασφαλισμένα μεταξύ τους τραβώντας τα.

- 2 Για να στερεώσετε το στήριγμα πλάτης στη βάση, συνδέστε το στήριγμα της πλάτης πάνω από τον μεντεσέ της μπάρας καθίσματος στη βάση.
- 3 Περιστρέψτε το στήριγμα πλάτης προς τα επάνω κρατώντας το κάθισμα του booster μέχρι να κουμπώσει σε όρθια θέση.

Ρύθμιση ύψους – για το στήριγμα κεφαλιού

Δείτε την εικόνα 4

- 4 Πιέστε τον μοχλό ρύθμισης στηρίγματος κεφαλιού σηκώνοντας ταυτόχρονα προς τα πάνω ή σπρώχνοντας προς τα κάτω το στήριγμα κεφαλιού, μέχρι να κουμπώσει σε μία από τις 10 θέσεις.

Σημεία προσοχής κατά την εγκατάσταση

Δείτε τις εικόνες 5 - 7

Εγκατάσταση με ζώνη 3 σημείων

Δείτε τις εικόνες 8 - 14

- ! Τοποθετήστε το booster σταθερά στην πλάτη του καθίσματος ενός οχήματος που διαθέτει ζώνη μέσης/ώμου.
- ! Τραβήξτε τη ζώνη ασφαλείας του οχήματος και περάστε την από τη διαδρομή της ζώνης 10 και, στη συνέχεια, κουμπώστε την. 10 -3
- ! Περάστε τη ζώνη ώμου μέσα από τον οδηγό ζώνης ώμου που φαίνεται στην εικόνα 10 -1
- ! ΜΗΝ τοποθετείτε τη ζώνη ασφαλείας του οχήματος πάνω από τα στηρίγματα βραχιόνων. Πρέπει να περάσει κάτω από τα στηρίγματα βραχιόνων. 10 -2

! Το κάθισμα booster δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί εάν η πόρπη της ζώνης ασφαλείας του οχήματος (θηλυκό άκρο πόρπης) είναι πάρα πολύ μακριά για να συγκρατηθεί με ασφάλεια το κάθισμα booster. 10 -4

! Κατά τη χρήση του συγκεκριμένου booster, η ζώνη ασφαλείας πρέπει να χρησιμοποιείται σωστά και να διασφαλίζεται ότι οι ιμάντες μέσης περνούν χαμηλά, έτσι ώστε η λεκάνη να συγκρατείται σταθερά. 10

! Για να διασφαλιστεί το σωστό ύψος του στηρίγματος κεφαλιού, το κάτω μέρος του προσκέφαλου ΠΡΕΠΕΙ να είναι στο ίδιο ύψος με τους ώμους του παιδιού, όπως φαίνεται στην εικόνα 11 και η ζώνη ώμου πρέπει να τοποθετηθεί στην πράσινη ζώνη όπως φαίνεται στην εικόνα 12

! Βεβαιωθείτε ότι ο ιμάντας ώμου της ζώνης ασφαλείας του οχήματος περνά μέσα από τον οδηγό ζώνης ώμου όπως φαίνεται στην εικόνα 13

! Σφίξτε τη ζώνη του οχήματος τραβώντας τον ιμάντα ώμου μέχρι να εφαρμόσει στο σώμα.

! Εάν η ζώνη ασφαλείας περνά από τον λαιμό, το κεφάλι ή το πρόσωπο του παιδιού, ρυθμίστε το ύψος του στηρίγματος κεφαλιού.

! Οι ιμάντες που συγκρατούν το booster στο όχημα πρέπει να είναι σφιχτοί και δεν πρέπει να είναι συστραμμένοι.

Χρήση βάσης ποτηριού

Δείτε την εικόνα 15

Αφαίρεση υφασμάτων στοιχείων

Δείτε τις εικόνες 16 - 17

Ανοίξτε 8 ζεύγη ελαστικών στο πίσω μέρος των υφασμάτων στοιχείων για να τα αφαιρέσετε. 17

Για να τοποθετήσετε ξανά το κάλυμμα, ακολουθήστε τα παραπάνω βήματα με την αντίθετη σειρά.

Φροντίδα και συντήρηση

Πλύνετε το κάλυμμα του καθίσματος και την εσωτερική επένδυση με κρύο νερό, σε θερμοκρασία κάτω των 30°C. Μη σιδερώνετε τα υφασμάτινα στοιχεία.

Μη χρησιμοποιείτε λευκαντικό ή υποβάλετε σε στεγνό καθάρισμα τα υφασμάτινα στοιχεία.

Μην χρησιμοποιείτε αδιάλυτα απορρυπαντικά, βενζίνη ή άλλους οργανικούς διαλύτες για να πλύνετε το παιδικό κάθισμα ασφαλείας. Ενδέχεται να προκαλέσουν φθορά στο παιδικό κάθισμα ασφαλείας.

Μην τραβάτε προς τα έξω το κάλυμμα του καθίσματος και την εσωτερική επένδυση για να στεγνώσουν. Αυτό ενδέχεται να δημιουργήσει ζάρες στο κάλυμμα του καθίσματος και την εσωτερική επένδυση.

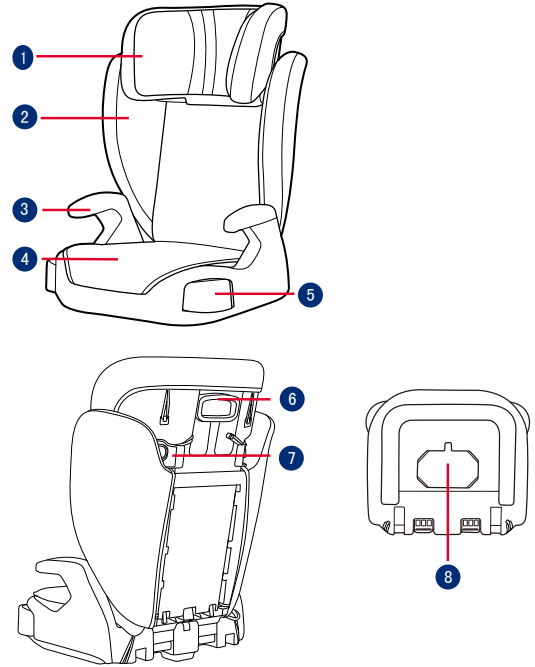
Κρεμάστε το κάλυμμα του καθίσματος και την εσωτερική επένδυση για να στεγνώσουν σε ίσκιο.

Αφαιρέστε το παιδικό κάθισμα ασφαλείας από το κάθισμα του οχήματος αν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα. Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα ασφαλείας σε δροσερό, ξηρό χώρο και σε σημείο στο οποίο δεν έχει πρόσβαση το παιδί σας.

Μην παραβιάζετε τους συνδέσμους των ιμάντων κατά τη διάρκεια του καθαρισμού.

gracobaby.eu

www.gracobaby.pl



- 1 Kafa Desteği
- 2 Alt Sirt Desteği
- 3 Kolçak
- 4 Taban
- 5 Bardak Tutucuları
- 6 Baş Desteği Ayar Kolu
- 7 Omuz Kemerli Kılavuzu
- 8 Kullanım Kılavuzu Saklama Bölmesi

ÜRÜNÜ KULLANMADAN ÖNCE BU TALİMATLARI DİKKATLİCE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK İÇİN SAKLAYIN. BU TALİMATLARA UYMAMANIZ HALİNDE ÇOCUĞUNUZUN GÜVENLİĞİ ETKİLENEBİLİR.



UYARI:

ÖNEMLİ, İLERİDE BAŞVURMAK İÇİN SAKLAYIN: DİKKATLİCE OKUYUN.

Hiçbir yükseltici kaza hâlinde tam koruma garanti edemez. Ancak bu yükselticinin doğru kullanılması, çocuğunuzun ciddi yaralanma veya ölüm riskini azaltacaktır.

Kurulum talimatlarını daima doğru bir şekilde takip etmeye özen gösterin; bu, yükselticinin optimum güvenlik seviyesinde çalışmasını sağlar.

Yükselticinin sert parçalarının ve plastik parçalarının, hareketli bir koltuğa veya aracın kapisına sıkışmayacak şekilde yerleştirilmesine ve monte edilmesine dikkat edin.

ECE R129/03 yönetmeliğine göre bu yükselticiyi kullanmak için, çocuğunuzun aşağıdaki gereklilikleri karşılaması gerekir.

Çocuğun boyu 100cm-150cm (referans yaş: 3,5-12 yaş).

Yalnızca ileriye dönük (aracın hareket yönünde).

Yükseltici 135cm-150cm arası kullanım için tüm araçlara uymayabilir. Yükselticiyi araçta tutan kayışlar sıkı olmalıdır.

Çocuğu tutan tüm kayışlar çocuğun vücuduna göre ayarlanmalı ve kayışlar bükülmemelidir.

Yükseltici koltuk, bir kaza durumunda ağır yüklere maruz kalırsa veya düşerse değiştirilmelidir.

Bu yükseltici, yalnız arabada kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

Tür onay yetkili kuruluşunun onayı olmadan yükseltici koltukta herhangi bir değişiklik veya ekleme yapmayın.

Beyaz EPP/EPS köpüklerin hiç birini ÇIKARMAYIN. Bu, ciddi güvenlik sorunlarına neden olabilir.

Yüzeyler güneş nedeniyle çok fazla ısınmışsa koltuğu KULLANMAYIN.

Çocuğu, bir kaç dakika için bile olsa, yükseltici koltukta veya araçta gözetimsiz bırakmayın.

Çarpışma durumunda yaralanmalara neden olabilecek herhangi bir bavul veya diğer nesneler uygun biçimde sabitlenmelidir.

Yükseltici, tekstil malzemeler olmadan kullanılmamalıdır.

Koltuk performansının önemli bir parçasını oluşturdıklarından, yükselticinin tekstil malzemeleri üretici firmanın önerdiğinin dışındakilerle değiştirilmemelidir.

Çocuğu, çoğu kazanın meydana geldiği kısa gezilerde bile mutlaka yükselticiye sabitleyin. Bu yükselticiyi veya diğer öğeleri aracınızda kemersiz veya sabitlenmemiş bir halde bırakmayın. Düzenli kullanılmadığı zamanlarda yükseltici koltuğu araçtan çıkarın ve kuru, güneşten korunan bir ortamda saklayın.

Geçmiş bilinmeyen ikinci el bir yükseltici koltuk kullanmanız önerilmez. Yanlış kullanım/saklama nedeniyle görünmeyen yapısal hasarlar veya kusurlar içerebilir.

Yükselticide işaretlenen ve talimatlarda belirtilenlerin dışında herhangi bir yük karşılama temas noktasını KULLANMAYIN.

Aşağıdaki koşullarda bu yükselticiyi KURMAYIN:

1. Aracın gidiş yönüne göre yanlara veya arkaya dönük araç koltukları.
 2. Kurulum sırasında hareket eden araç koltukları.
- Bakım onarımı ve parça değişimi ile ilgili sorunlar için satıcıya danışın.
- Yanıkları önlemek için yükselticinizin bardaklıklarına asla sıcak sıvılar koymayın.

Ürün Bilgisi

1. Bu bir i-Size yükseltici koltuk Gelişmiş Çocuk Emniyet Sistemidir. 129/03 numaralı BM Yönetmeliğine göre, aracın kullanım kılavuzunda araç üreticisi tarafından belirtilen “i-Size oturma konumlarında” kullanım için onaylanmıştır. Şüpheli duyulması durumunda Geliştirilmiş Çocuk Koltuğu Sisteminin üreticisine veya bayisine danışın.

Ürün	Yükseltici koltuğu
Malzemeler	Plastik, Metal, Kumaş
Patent No.	Patentler beklemededir
Kimler için:	Boy 100cm-150cm (Referans yaş 3,5-12) arası çocuklar.
Kurulum	İleriye dönük (araç seyahat yönü)

Yükseltici Montajı

Bkz. resim 1 - 3

- 1 Önce baş desteği ayarlama kolunu sıkın ve ardından birbirine bağlamak için alt sırt desteğini kumaş kılıfın altına kaydırın.
! Sıkı biçimde birbirlerine geçtiklerinden emin olmak için iki parçayı çekerek KONTROL EDİN.
- 2 Alt sırt desteğini tabana takmak için, alt sırt desteğini tabandaki koltuk çubuğu menteşesinin üzerine asın.
- 3 Yükseltici koltuğu tutarken alt sırt desteğini dik konuma gelene kadar yukarı çevirin.

Yükseklik Ayarı – Baş Desteği için

Bkz. resim 4

- 4 Baş desteği ayar kolunu sıkarken, 10 konumdan birine geçinceye kadar kafa desteğini yukarı veya aşağı çekin.

Kurulumla İlgili Dikkat Edilecek Hususlar

Bkz. resim 5 - 7

3 noktalı kayışla kurulum

Bkz. resim 8 - 14

- ! Yükselticiyi, kucak/omuz kemeriyle donatılmış öne bakan araç koltuğunun arkasına karşı sıkıca yerleştirin.
- ! Araç emniyet kemeri çekin ve kemer yolundan geçirip 10 bağlayın. 10 -3
- ! Omuz kemeri, 10 -1'de gösterilen omuz kemeri kılavuzu boyunca konumlandırın.
- ! Araç emniyet kemeri kolçakların üzerinde KONUMLANDIRMAYIN. Kolçakların altından geçmelidir. 10 -2
- ! Yükseltici, araç emniyet kemeri tokası (dişi toka ucu) yükselticiyi güvenli biçimde tutturmak için çok uzunsa, kullanılamaz. 10 -4
- ! Çocuğunuz bu yükselticiye yerleştirildikten sonra, güvenlik kemeri doğru kullanılmalıdır ve herhangi bir kucak kemerinin altta olduğundan emin olun; böylece leğen kemiğine tam olarak oturmalıdır. 10
- ! Doğru kafa desteği yüksekliğinin elde edildiğinden emin olmak için, kafa koyma yerinin 11'de gösterildiği gibi çocuğun omuzlarının üstü ile düz OLMALIDIR ve omuz kayışı 12'de gösterildiği gibi yeşil bölgeye yerleştirilmelidir
- ! Araç kemerinin omuz kemeri kısmının 13'de gösterildiği gibi omuz kemeri kılavuzundan düz bir şekilde geçtiğinden emin olun.
- ! Tüm kemer gevşekliği giderilene kadar omuz askısını çekerek araç kemerini sıkın.
- ! Kemer çocuğun boynu, kafası veya yüzü boyunca ilerliyorsa, kafa desteği yüksekliğini yeniden ayarlayın.

! Yükselticiyi araca bağlayan kayışlar sıkı olmalı ve kayışlar bükülmemelidir.

Bardaklık Kullanımı

Bkz. resim 15

Tekstil Malzemelerini Ayırma

Bkz. resim 16 - 17

Tekstil malzemenin arkasındaki 8 çift lastiği açın ve çıkarın.

17

Koltuk pedini yeniden takmak için yukarıdaki adımları tersinden takip edin.

Bakım ve Koruma

Koltuk kaplamasını ve iç altlığı 30°C'nin altındaki soğuk suyla yıkayın.

Tekstil malzemeleri ütölemeyin.

Tekstil malzemelerinde ağırtıcı kullanmayın veya kuru temizlemeye vermeyin.

Çocuk koltuğunu yıkamak için seyreltilmemiş deterjanlar, benzin veya diğer organik çözücüler kullanmayın. Bu işlem çocuk koltuğuna zarar verebilir.

Koltuk kaplamasını ve iç altlığı kurutmak amacıyla sıkmayın. Bu, koltuk kaplamasında ve iç altlıkta kırışıklıklara neden olabilir.

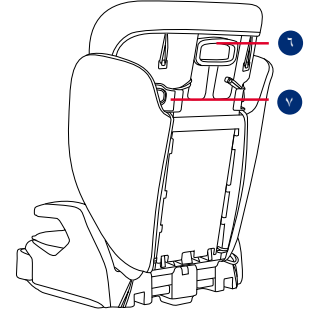
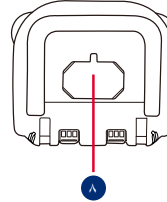
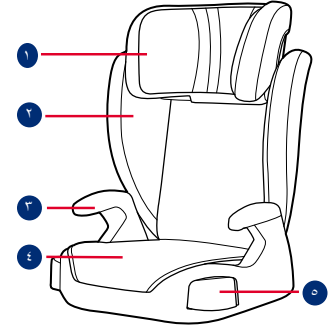
Koltuk kaplamasını ve iç altlığı gölgede kurutun.

Uzun süre kullanılmayacaksa, lütfen çocuk koltuğunu araç koltuğundan çıkarın. Çocuk koltuğunu çocuğunuzun erişemeyeceği serin ve kuru bir yere koyun.

Temizlik sırasında kayış bağlayıcıları kurcalamayın.

gracobaby.eu

www.gracobaby.pl



- 1 مسند الرأس
- 2 مسند الظهر السفلي
- 3 مسند الذراع
- 4 القاعدة
- 5 حوامل الأكواب
- 6 ذراع ضبط مسند الرأس
- 7 موجه حزام الكتف
- 8 تخزين دليل التعليمات

احرص على قراءة هذه التعليمات بعناية قبل استخدام المنتج وقم بالاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل. قد يؤثر عدم اتباع هذه التعليمات على سلامة طفلك.



هام: احتفظ بهذا الدليل للرجوع إليه في المستقبل: اقرأه بعناية.

ليس هناك أي مقعد داعم يضمن الحماية الكاملة عند وقوع حادث. ومع ذلك، فإن الاستخدام الجيد لهذا المقعد الداعم من شأنه الحد من خطر تعرض الطفل لإصابة خطيرة أو الوفاة.

توخّ العناية دائماً لاتباع تعليمات التركيب بشكل صحيح؛ فهذا من شأنه ضمان أداء المقعد الداعم بمستوى أمثل للسلامة.

توخّ العناية لوضع العناصر الصلبة والأجزاء البلاستيكية وتركيبها في المقعد الداعم بحيث لا تكون عرضة للاحتجاز في مقعد متحرك أو في أحد أبواب السيارة.

لاستخدام هذا المقعد الداعم وفقاً للوحة ECE R129/03 الصادرة عن اللجنة الاقتصادية لأوروبا، يجب أن يستوفي طفلك الشروط التالية:

طول الطفل من ١٠٠ إلى ١٥٠ سم (السن المرجعية: من ٣,٥ إلى ١٢ سنة).
المواجهة للأمام فقط (في اتجاه سير السيارة).

قد لا يكون المقعد الداعم مناسباً للاستخدام في بعض السيارات من ١٣٥ إلى ١٥٠ سم. وينبغي إحكام شد أي أزرمة مثبتة للمقعد الداعم في السيارة. يتعين ضبط أي أزرمة تثبّت حركة الطفل بحيث تناسب جسم الطفل، وألا تكون ملتوية.

ينبغي استبدال المقعد الداعم إذا تعرّض لأحمال ثقيلة في حالة وقوع حادث أو إذا سقط.

هذا المقعد الداعم غير مصمم إلا للاستخدام في سيارة.

تجنب إجراء أي تعديلات أو إضافات على المقعد الداعم دون موافقة هيئة الموافقة المختصة. لا تزال أيًا من المواد الرغوية: البوليبيروبيلين الممدد (EPP) أو البوليسترين الممدد (EPS)؛ وإلا، فقد تحدث مشاكل في الأمان.

لا تستخدم المقعد إذا كانت الأسطح ساخنة للغاية بسبب أشعة الشمس.

لا تترك الطفل أبداً دون مراقبة في المقعد الداعم أو السيارة، حتى ولو لبضع دقائق.

يجب إحكام تثبيت أي أمتعة أو أي أشياء أخرى قد تحدث إصابات في حالة حدوث تصادم.

يحظر استخدام المقعد الداعم بدون القطع اللينة.

يتعين عدم إزالة القطع اللينة في المقعد الداعم واستخدام أي أشياء أخرى غير الموصى بها من قبل المصنّع؛ إذ تشكّل القطع اللينة جزءاً لا يتجزأ من أداء المقعد الداعم.

احرص دائماً على إحكام تثبيت الطفل في المقعد الداعم، حتى أثناء الرحلات القصيرة، حيث إنها تشهد وقوع معظم الحوادث. لا تترك هذا المقعد الداعم أو عناصر أخرى غير مثبتة بأزرمة أو غير مربوطة بإحكام في السيارة. أخرج المقعد الداعم من السيارة إذا لم يُستخدم بانتظام وخزنه في بيئة جافة ومحمية من الشمس.

يوصى بعدم استخدام مقعد داعم مستعمل مجهول الهوية؛ فقد يشتمل على أضرار أو عيوب هيكلية غير مرئية بسبب الاستعمال أو التخزين غير السليم. تجنب استخدام أي نقاط اتصال تتمتع بقدرة تحمل بخلاف تلك الواردة في التعليمات والمحددة على المقعد الداعم.

لا تركّب هذا المقعد الداعم في الحالات التالية:

١- اتجاه مقاعد السيارة ناحية الأجناب أو الخلف وفقاً لاتجاه سير السيارة.

٢- مقاعد السيارات القابلة للحركة أثناء التركيب.

استشر بائع التجزئة بشأن المشكلات المتعلقة بالصيانة والإصلاح وقطع الغيار.

لتجنب حدوث حروق، لا تضع سوائل أبداً في حوامل الأكواب بالمقعد الداعم.

معلومات المنتج

- 1- هذا نظام مطور مزود بمقعد داعم من فئة i-Size لتقييد حركة الطفل، ومعتمد وفقاً لللائحة الأمم المتحدة رقم ٠٣/١٢٩ للاستخدام أساساً في "وضعية مقاعد السيارة المتوافقة مع الفئة i-Size" كما هو موضح من قبل مصنعي السيارات في دليل استخدام السيارة. إذا ساورك شك، فاستشر مصنع المقعد المطور أو الموزع.

المنتج

مقعد داعم للطفل

مواد الصنع

بلاستيك، معدن، قماش

رقم براءة الاختراع

براءات الاختراع المنتظرة

مواصفات الطفل

الطول من ١٠٠ إلى ١٥٠ سم (السن المرجعية من ٣,٥ إلى ١٢ سنة)

التركيب

المواجهة للأمام (في اتجاه سير السيارة)

تجميع المقعد الداعم

راجع الصور ١ - ٣

- 1- اضغط بقوة على ذراع ضبط مسند الرأس أولاً ثم حرّكه داخل مسند الظهر السفلي أسفل الغطاء القماش لربطهما معاً.
- 2- لف مسند الظهر السفلي بالقاعدة، اشبك مسند الظهر السفلي فوق مفصلة قضيب المقعد على القاعدة.
- 3- لف مسند الظهر السفلي لأعلى أثناء إمساك المقعد الداعم حتى تسمع صوت استقراره في وضعية قائمة.

اضبط الارتفاع - لمسند الرأس

راجع الصور ٤

- 4- اضغط بقوة على ذراع ضبط مسند الرأس أثناء سحب مسند الرأس لأعلى أو لأسفل إلى أن يستقر في أحد الأوضاع العشرة.

تنبيهات بشأن التركيب

راجع الصور ٥ - ٧

التركيب باستخدام حزام مزود بثلاث نقاط تثبيت

راجع الصور ٨ - ١٤

! ضع المقعد الداعم بإحكام قبالة مقعد سيارة مواجه للأمام ومزود بحزام فخذ/كتف.

! اسحب حزام أمان السيارة، ومرره عبر مسار الحزام، 1٥ ثم عشّق الإبزيم. ٣- 1٥

! مرر حزام الكتف عبر موجّه حزام الكتف، كما هو موضح في 1٥ - 1- ! لا تضع حزام أمان السيارة أعلى مسندي الذراعين. حيث يجب تمريره أسفل هذه المساند. 1٥ - ٢

! لا يمكن استخدام المقعد الداعم إذا كان إبزيم حزام أمان السيارة (طرف الإبزيم الأثني) أطول مما ينبغي لتثبيت المقعد الداعم بأمان. 1٥ - ٤

! بعد وضع طفلك في المقعد الداعم، يجب استخدام حزام أمان مقعد السيارة بشكل صحيح والتأكد من وضع أي حزام فخذ علي مستوى منخفض بحيث يتم تثبيت منطقة الحوض بإحكام. 1٥

! لضمان ضبط الارتفاع المناسب لمسند الرأس، يجب أن يكون الجزء السفلي لمسند الرأس على استقامة واحدة مع قمتي كتفي الطفل، كما هو موضح في 1١، ويجب وضع حزام الكتف في المنطقة الخضراء المبيّنة في 1٢

! تأكد من مرور جزء حزام الكتف في حزام أمان السيارة بشكل مستقيم عبر موجّه حزام الكتف، كما هو موضح في 1٣

! أحكم ربط حزام أمان السيارة من خلال سحب حزام الكتف إلى أن تتم إزالة أي ارتخاء بالحزام.

! إذا امتد الحزام عبر رقبة الطفل أو رأسه أو وجهه، فأعد ضبط ارتفاع مسند الرأس.

! يجب أن تكون الأحزمة المثبتة للمقعد الداعم في السيارة محكمة الشدّ ولا تكون ملتوية.

استخدام حوامل الأكواب

راجع الصور ١٥

فك الأجزاء اللينة

راجع الصور ١٦ - ١٧

افتح ٨ أزواج من الأشرطة المطاطية في الجزء الخلفي من الأجزاء اللينة لإزالتها. ١٧
لإعادة تركيب وسادة المقعد كل ما عليك فعله هو إجراء عكس الخطوات السابقة.

العناية والصيانة

الرجاء غسل غطاء المقعد والبطانة الداخلية بماء بارد عند درجة حرارة أقل من ٣٠ درجة.

تجنب كي القطع اللينة.

لا تستخدم مادة تبييض أثناء غسل القطع اللينة، وتجنب التنظيف الجاف.
لا تستخدم المنظفات غير المخففة أو البنزين أو المذيبات العضوية الأخرى لغسل المقعد. قد يؤدي عدم الالتزام بذلك إلى تلف نظام تقييد حركة الطفل.
لا تعصر غطاء المقعد والحشو الداخلي لتجفيفهما، وإلا، فقد تتكون تجاعيد في الغطاء والبطانة.

الرجاء تجفيف الغطاء والبطانة بتعليقهما في منشور.

يُرجى فك مقعد أمان الطفل من مقعد السيارة إذا كنت تنوي عدم استخدامه لمدة طويلة. ضع مقعد الطفل في مكان بارد وجاف يصعب على طفلك الوصول إليه.

لا تعبث بوصلات الحزام أثناء التنظيف.

gracobaby.eu

www.gracobaby.pl



Allison Baby UK Ltd

Venture Point, Towers Business Park Rugeley,
Staffordshire, WS15 1UZ

NUNA International B.V.

Van der Valk Bourmanweg 178 C,
2352 JD Leiderdorp, The Netherlands

Customer Service

gracobaby.eu
www.gracobaby.pl